BONDIA® ARUBA
Dialuna 20 di November 2017 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Segun director ABC: ‘Proyecto Smart Community Aruba no ta mucho sabi’



Pagina 3



Organisacion di waste management kier trece mas colaboracion entre islanan ABC

Pagina 30



Alrededor di mil adres a wordo bishita caba durante encuesta laboral

Pagina 2



Casi 100.000 caso di chikungunya na Ceara, Brasil

Pagina 6

Editorial

Infrastructura fragil ta afecta economia

Un tiki lamper ta causa emergencia

Pagina 5

BONDIA ARUBA

Alrededor di mil adres a wordo bishita caba durante encuesta laboral

ORANJESTAD – E luna aki departamento di Labor y Investigacion (DAO) a cuminsa un encuesta riba nos mercado laboral. Jason Lejuez kende ta director interino di e seccion di investigacion di DAO a declara na Bon Dia Aruba cu ya caba mil adres di un total di dos mil rond di nos isla a haci e encuesta. E ta un encuesta cu ta cumpli cu e standard di instancia internacional manera Organisacion Internacional di Labor (ILO).



Encuesta

Nan ta na mita di e cantidad di adres cu nan kier a logra y e ta aprecia cu nan ta hayando colaboracion di nos comunidad pa atende cu e encuesta nacional aki. Igualmente ta bon pa tur hende ta na altura cu DAO tin un grupo di 25 encuestadonan - algun di nan cu experiencia y otronan nobo - debidamente uniforma cu nan T-shirt cora y logo di DAO y tambe identifica pa realisa e trabou aki den diferente bario di nos isla.

E meta ta pa bin cla cu e encuesta aki dia 30 di november, pero probablemente nan lo anuncia si tin un siman di prolongacion. Generalmente e ta wordo prolonga, ya cu tin algun adres cu nan no ta haya hende na cas y nan tin cu bay despues of persona cu a keda pendiente pa realisa e encuesta tambe. E ta un encuesta boluntario ya cu e no ta mara den ley, p'esey nan ta pidi e cooperacion di tur hende. "Esaki ta hopi importante pa bo pais. Pa bo pais tin su mes cifranan colecta di e manera adecuado", el a bisa

Nan meta ta di bishita 2 mil adres cu nan ta calcula cu ta alrededor di 4500 persona di 15 aña bay ariba, cu nan ta bay entrevista pa tin informacion general di nan relata na nos mercado laboral. Sr. Lejuez a indica cu e mustra aki mester ta uno representativo di full nos isla. E ta un muestra arbitrario unda nan ta parti nos isla geograficamente den 25 parti, y nan ta kies e cantidad di adres pa asina tur parti di Aruba ta bon representa den e encuesta aki cu ta uno nacional.

Nan ta garantisa cu tur informacion duna ta keda confidencial. For di 2011 nan ta realisando anualmente e encuesta aki cu ta un instrumento importante pa compila data y asina analisa y evalua e comportacion di nos mercado laboral. Esaki ta nan di 7 biaha cu nan ta bin cu e encuesta aki caminda e privacidad ta keda hopi importante. Encuanto si nos mercado laboral ta cambia constantemente, DAO conhuntamente cu otro instancia manera Banco Central di Aruba (BCA) y Oficina di Estadistica di Aruba (CBS), ta bin cu e tipo di encuesta ki anualmente pa entre otro monitor regularmente e indice di desempleo.

Importancia

E datonan aki ta yuda pa evalua si e maneho pa atende cu e aspecto di desempleo ta dunando resultado. Pa ehempel na aña 2011 nan a midi un desempleo di 8.9%, pero despues na 2012 e tabata na 9.6% cu tabata e aña cu Valero a cera loke a produci un shock den nos e mercado laboral y esaki a wordo refleha den e cifranan di encuesta. Un aña despues el a baha pa 7.6% y na aña 2014 tabata 7.5%. Na 2015 e tabata 7.3% y na 2016 e tabata 7.7%. Kiermen durante e ultimo 4 aña nos indice di desempleo ta mas cu 7%, pero menos cu 8%. E ta mustra un cierto stabilidad den e indice di desempleo, pero te aworaki niun shock manera esun di Valero a sosode. Lo ta interesante pa wak den e encuesta cu ta tumando luga con e cifra di desempleo ta wordo refleha awor cu e proceso di rehabilitacion di e refineria ta tumando luga keto bay.

Encuanto si encuesta aki ta inclui den su cuestionarionan pregunta relaciona cu desempleo den nos sector laboral hoben, sr. Lejuez a bisa cu e encuesta aki su meta ta esun pa midi y bin cu cifra. E cifranan aki lo yuda pa duna forma y contenido na maneho, pero tambe lo yuda pa evalua con e maneho ta bayendo, si e ta dunando resultado si of no. Den e caso aki si esfuerso of maneho ta wordo haci pa baha e desempleo den e hobennan, esaki mester wordo refleha den e cifranan of si ta wordo detecta algo cu ta afecta e sector laboral aki, nan mester bin eventualmente cu un maneho pa dreche.

E cifra di desempleo cerca nos hobennan cu nan a midi na 2016 tabata 17.9% y compara cu 2015 e tabata 18.2%, kiermen un diferencia minimo. Pero na 2011 tabata 22.8%. Sinembargo e cifra ultimo di desempleo di nos hobennan ta keda halto considerando cu nan ta e forsa laboral nobo, pero nan no tin experiencia laboral.

Otro aspecto cu nan ta midi den e encuesta aki ta ki tipo di funcion cu ta realisa esun cu ta trahando. Nan ta bin cu un tipo di clasificacion internacional pa asina compara den cual tipo di funcion e trahadonan ta trahando den dje. Asina nan por haya un idea con nos mercado laboral ta parti entre manager, profesional, trahado basico, etc...

Partnernan

Den e añanan anterior Oficina di Estadistica di Aruba (CBS) tambe tabata realisa encuesta durante cierto tempo. Awor CBS conhuntamente cu DAO y Banco Central Aruba nan ta trahando estrechamente riba tipo di encuesta asina, ya cu e ta demanda hopi esfuerso y nan tur ta wordo beneficia di e datonan aki. Nan envolvimento ta fundamental pa entre otro elabora e cuestionarionan , con pa evalua nan, etc...

Te hasta pa aspecto tecnico y logistico ya cu CBS tin e datonan di tur e adresnan di Aruba y a base di e datonan aki, CBS ta bin cu e muestra pa DAO. Pero tambe den e parti di analisis di datonan nan ta traha den conhunto haciendo uzo di nan profesionalnan pa asina nan tin tur confiansa riba loke ta wordo publica despues. Unabes cu encuesta aki ta bin cla nan ta analisa nan y DAO ta esun cu ta traha e rapport cu ta uno disponibel y accesibel pa tur hende via nan website (www.daoaruba.com), unda ta aparece tur e indicadonan nucleo. E resultado y analisis di e encuesta aki lo bin cla den e prome semester of mita di 2018, ya cu e ta rekeri hopi trabou no solo pa elabora y ehecuta e encuesta sino procesa e datonan y bin cu analisis.

Sr. Lejuez a indica cu nan ta traha cientificamente pa medio di un metodologia pa haci encuesta di forsa laboral cu ta wordo prescribi pa ILO. E instancia internacional aki tin un cierto metodologia pa midi e mercado laboral pa asina facilita e proceso di compara esaki na nivel internacional cu cualkier otro pais. "Esaki ta loke mayoria di pais ta haci. Si bo kier bin cu datonan di mercado laboral y bo kier compara bo mes cu e paisnan internacional, no tin otro manera pa bo por hacie", el a declara.

E tipo di encuesta aki ta relevante ya cu den un pais su parti mas importante ta su economia, pero e parti mas importante di economia ta e mercado laboral. P'esey instancianan manera CBS y BCA ta hopi interesa riba e tipo di encuesta aki pa nan propio datonan estadistico.

Igualmente sr. Lejuez a bisa cu tur informacion ta wordo procesa di manera anonimo ya cu loke nan kier sa ta informacion di data laboral y no ken e persona ey ta. Ora cu nan ta publica algo esaki semper ta sosode di un manera agrega, kiermen cu ta informacion cu ta indica cantidad of porcentahe, pa ehempel: cuanto hende ta trahando, cuanto hende ta desemplea, kico ta e porcentahe di desempleo, categoria di edad, sexo pa compara hende homber y hende muhe nan participacion den nos mercado laboral, etc...

Segun director di organisacion ambiental ABC:

'Proyecto Smart Community Aruba no ta mucho sabi'



ORANJESTAD - Director di organisacion ambiental Aruba Birdlife Conservation Greg Peterson a expresa su opinion riba su pagina di Facebook tocante e proyecto di vivienda nobo, Smart community. E ta bisa cu e proyecto di su mes ta un hoya, sinembargo a base di e decisionnan tuma, e no ta merece e nomber smart su dilanti.

Siman pasa tabata tin e di ocho edicion di e conferencia Green Aruba na Hilton Hotel. Esaki manera conoci, ta un plataforma unda cu entre otro oradornan popular di diferente paisnan ta duna discursonan riba e ultimo desaroyonan di sostenibilidad y energia berde. Aruba atrobe a bira e anfitrion den e conferencia aki cu e tema 'Sustainability in Motion.' Manera nos a publica, e aña aki e tabata organisa conhuntamente cu Caribbean Electricity Utility Services Corporation (CARILEC), cual ta e asociacion principal di companianan di servicio publico di energia y industria den Caribe.
Diferente NGO's tabata presente na e dos dianan aki pa entre otro scucha e oradornan y tambe network cu diferente hende riba e tema di desaroyo sostenibel. "Green Aruba: Anto tin e banda no asina sabi di desaroyo sostenibel," segun sr. Peterson a inicia su post online. E ta bisa cu tecnicamente e smart community aki sigur por ta un hoya,pero cu na mes momento el a wordo construi na costo di un di e 16 areanan di naturalesa cu mester bira parti di Parke Nacional Arikok.
Tur 21 miembro di parlamento di Aruba a vota den un decision unanime na 2013 pa declara e areanan aki protegi, manera cu e organisacion aki continuamente a trece dilanti. Peterson a sigui comenta: "Un di e elementonan positivo den e conferencia aki ta e liña nobo di pensa cu a wordo introduci: den harmonia cu naturalesa. E proyecto di smart community su nomber lo mester wordo adapta pasobra e no ta den harmonia cu naturalesa ni den harmonia cu deseonan di parlamento y 11.000 persona cu a firma pa protege e areanan aki."

Protesta contra e projecto

Manera cu nos a publica, e proyecto aki ta casi den su fase final. E ta situa na Kibaima, e area di Sero Teishi, na crusada di Spaans Lagoen cerca di Drive Inn. Mesora hendenan a cuminsa cuestiona e post di sr. Peterson y pa kico no a bin bisa nada na inicio di e proyecto, y warda pa cuminsa critica ora cu e proyecto ta casi na su fase final.
Algun comentario cu nos a tuma nota tambe ta cu tabata tin protesta contra e proyecto aki di hendenan cu ta biba cerca. Segun un persona a comenta riba e post di sr. Peterson, e hendenan cu a protesta no tabata kier atencion di media. Nan a subraya cu e hendenan tras di e proyecto ta legalmente fout cu e distancia di e hogarnan tin entre e proyectonan su parcelanan. Areanan di parcela mester a expande nan por medio di regla di DIP manera uza pa tur otro proyectonan di parcela. Esaki segun e persona a conclui su comentario, ta un di e motibonan pakico e proyecto aki a pasa den hopi tardansa. Ademas e ta hopi cerca di reservanan di awa historico.
Otro comentarionan tambe ta cu no tin fondo pa e proyecto aki anto p'esey tambe a haya tardansa. "Ora cu e proyecto aki a wordo pusha tras di portanan cera, tabata tin ciudadanonan cu a purba di preveni esaki di pasa na e area aki. A mustra tambe cu lo bini mas desaroyo na e area importante aki di naturalesa. Esaki toch a wordo pusha sin ningun consultacion cu expertonan local of esunnan cu tabata purbando di haci nan trabao a wordo bisa pa no comunica nada mas di e proyecto," sr. Peterson a comenta.
E director di e organisacion ambiental aki ta di opinion cu semper ta parce cu ora ta trata desaroyo sostenibel, ta semper a base di show y casi nunca riba echonan. "E destruccion di area di naturalesa facilmente lo por a wordo preveni si e elemento di show no a prevalece."

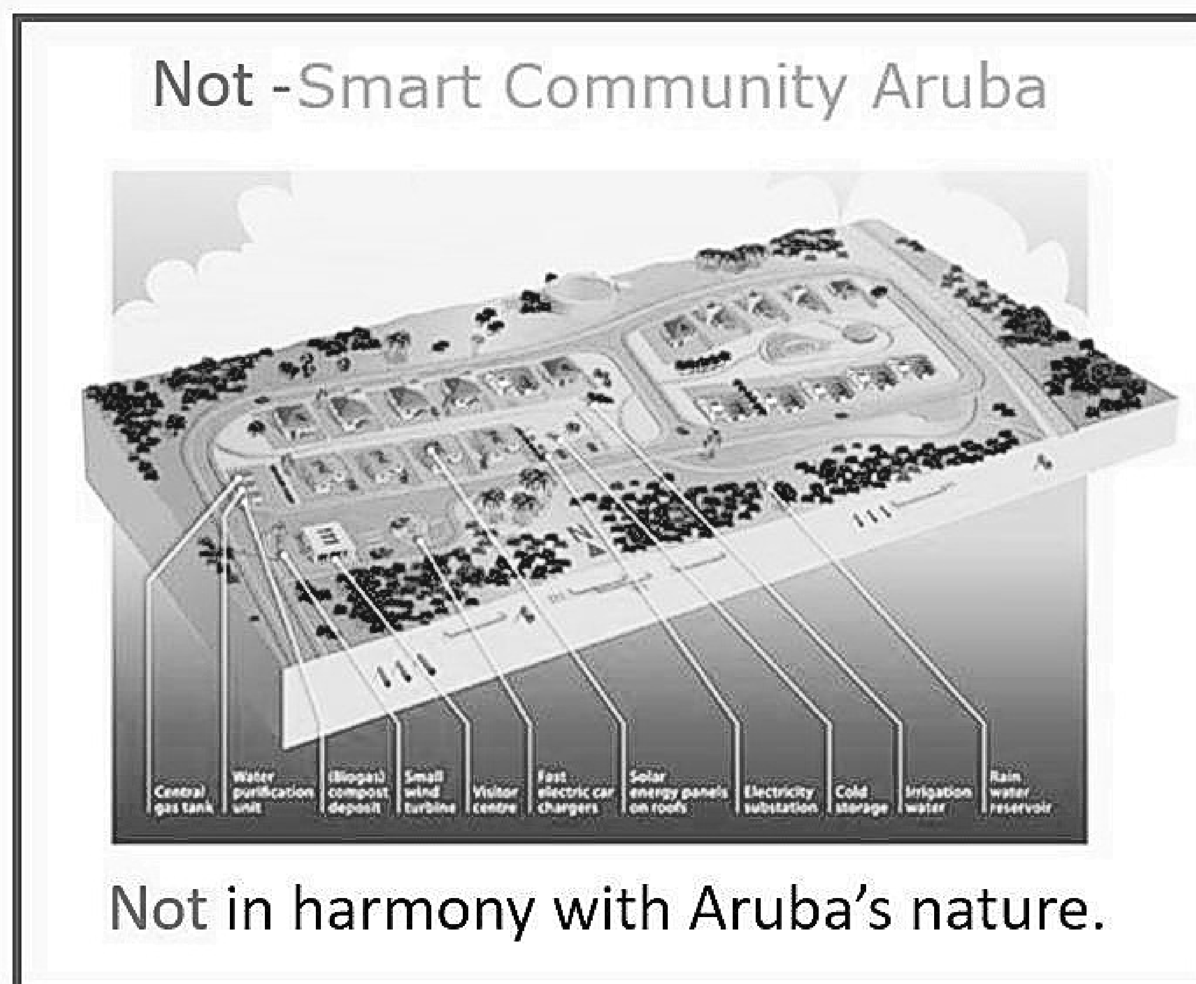
'Smart Community Aruba'

E organisacion TNO a bini cu un tent disponibel na e conferencia di Green Aruba 2017 siman pasa pa asina informa esunnan interesa mas tocante e proyecto aki. Smart community ta un residencia di 20 cas unda cu den e prome fase akinan ta construyendo 15 cas hunto cu FCCA, WEB, Setar, Elmar y gobierno di Aruba. "E ta hopi interesante pa mira con nos por haci viviendanan na Aruba mas duradero. Tambe kico ta e lesnan cu nos por siña di esaki y con pa present'e na e publico di Aruba y splica nan con nan por construi un miho cas cu miho materialnan den futuro pa inverti den nan. Pa locual ta pues e parti di uzo di energia y rebaha esaki tambe," Joeri van Dun, Sustainabale Energy & Battery Advisor di TNO Caribbean ta bisa Bon Dia. FCCA (Fundacion Cas pa Comunidad Arubano) su rol den e proyecto aki tabata e construccion di e viviendanan, tanto coordinacion y inspeccion di e trabaonan.



Actualmente e casnan ta kedando cla. Aworaki ta den cuminsa e proceso pa busca e personanan cu lo mester bay biba den e casnan aki. "Nos ta traha riba un profiel di e personan cu nos ta kere lo mester por biba eynan pa motibo cu esaki ta trata un projecto di investigacion/research. Diferente research lo wordo haci por medio di TNO anto p'esey mes nos mester tin personanan cu kier participa den e research aki," Franklin Leest, PR di FCCA ta bisa Bon Dia.
"Nos tin e tecnologia, nos tin e sabiduria pero claro nos no ta gratis. Pues esaki ta un problema chikito. Na Cuba por ehempel nos a bay tambe anto tur hende tabata asina contento cu e idea pero no tin placa. E ta hopi dificil pasobra nos no ta haya ganashi, nos ta parti di e gobierno Hulandes, nos ta mane un hybrid. Tin un ley cu ta bisa cu tin un TNO y nos semper ta cubri, pero na otro banda nos no ta ganando placa pasobra loke nos haya semper ta bay bek den e research," Joeri van Dun ta bisa. E ta bisa nos cu nan ta actualmente trahando cu diferente instancia/organisacion pa investiga e tecnologia di diferente materialnan cu ta instala den e hogarnan. Cu esakinan lo por test e eficiencia di energia y hopi mas.

E componente social ta hopi importante den esaki segun sr. van Dun. Ta bay revisa con e hendenan aki ta bay biba den e casnan, con hopi energia nan ta gasta y con pa spaar awa cu energia. "E ta sigui bisa cu D.O.W. ta trahando awo riba e careteranan, tur cos ta wordo controla por medio di D.T.I. y ta preparando tur cos pa hende por cuminsa biba den nan pa januari/februari 2018.



Gobierno nobo lo inventarisa tur toezegging y otorgamento di tereno duna durante gobierno demisionario

ORANJESTAD – Dos dia prome cu Minister actual di Turismo, Dangui Oduber a huramenta, el a expresa su preocupacion pa e decisionnan cu gobierno saliente den su condicion di demisionario a tuma prome cu nan a baha.
El a bisa cu un tipo di "fiesta" a tuma luga unda no solamente nan a firma permiso pa core taxi y auto bus, sino cu a bin cu diferente toezegging cu ex minister Benny Seviger a duna encuanto desaroyonan di industria turistico. Tambe otorgamento di tereno cu nan ta bay haci un inventarisacion

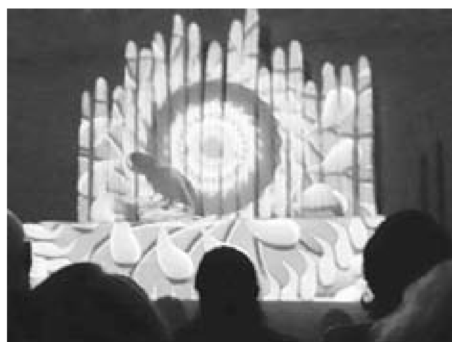
E hoben mandatario a bisa cu esaki ta un forma cu e gobierno saliente a sigui compromete e gobierno nobo cu a huramenta diabierna ultimo. Nan ta decisionnan cu el a bisa claramente cu nan no ta di acuerdo cu nan.
El a declara cu ex mandatario Sevinger a bay di acuerdo pa e hotel Holiday Inn converti su mes den un hotel all inclusive. Actualmente minister di Turismo a trece dilanti henter e discusion cua tuma luga rond di e tema aki di all inclusive, tempo cu su actual colega di gabinete tabata minister di Turismo den e gobernacion ultimo.
E mandatario nobo di Turismo a bisa cu e tempo aya nan fraccion di oposicion a presenta un amienda caminda nan no kier mira mas ampliacion di camber all inclusive. Pero e ta haya cu apesar di esaki y cu e ley aki a keda aproba, ex minister Sevinger como minister demisionario a bay di acuerdo cu e situacion aki. E ta lamenta esaki profundamente ya cu como minister demisionario of gobierno demisionario bo mester atende solamente lopende zaak. "Pero aparentemente tur decision cu nan tuma a bira lopende zaak", el a bisa.
E decision di duna oke pa bin cu mas camber all inclusive den Holiday Inn ta muestra cu nan no ta tene cuenta cu e pueblo y apesar di esaki e ex mandatario a bay di acuerdo cu mas ampliacion di all inclusive. Pero no solamente cu esaki sino cu ex mandatario tambe a bay di acuerdo pa bin cu un proyecto hotelero na Bubali, y cu tabatin basta discusion rond di dje. "Kiermen mas camber di hotel atrobe", el a bisa.
Banda di esey na Ritz Carlton, minister di Turismo sr. Oduber a laga sa cu nan a compronde cu ex minister Sevinger a duna toezegging pa 30 camber ta wordo bendi estilo camber condominio.
El a expresa su preocupacion riba e decision aki ya cu e ta haya cu enbes cu nos ta eleva nos producto turistico, e gobierno demisionario cu a caba di baha ta degrada nos turismo. El a reitera cu e gobierno nobo no ta di acuerdo cu tur e decisionnan aki cu a wordo tuma ora cu e gobierno anterior tabata demisionario.
E tipo di decision aki –segun mandatario Oduber- ta contra di tur regla di bon gobernacion. "Nos a bisa den pasado cu den e momento aki Aruba no mester di mas camber all inclusive", el a declara.
Nan kier wak desaroyo den tereno di turismo cu ta eleva nos producto of 'upgrade bo producto'.
Nan ta compronde cu tin mas toezegging cu a wordo duna durante ultimo dianan



di e gobierno demisionario Mike Eman II. Tambe riba otorgamento di tereno locual e ta haya cu di e forma aki nan ta compromete e gobierno nobo cu decisionnan cu no ta cuadra cu nan vision. Ya caba el a indica cu nan lo haci un inventarisacion di tur e toezegging y tereno otorga pa wak den cual direccion nan ta bay.

Segun Maybeline Arends-Croes:

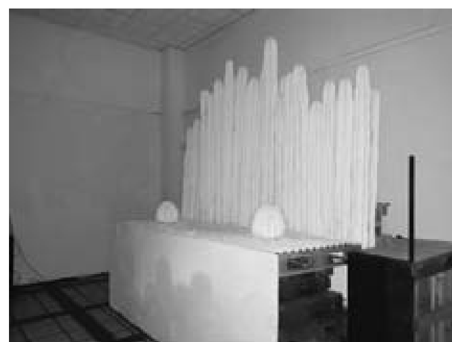
Presentacion di Tactus tabata uno innovativo



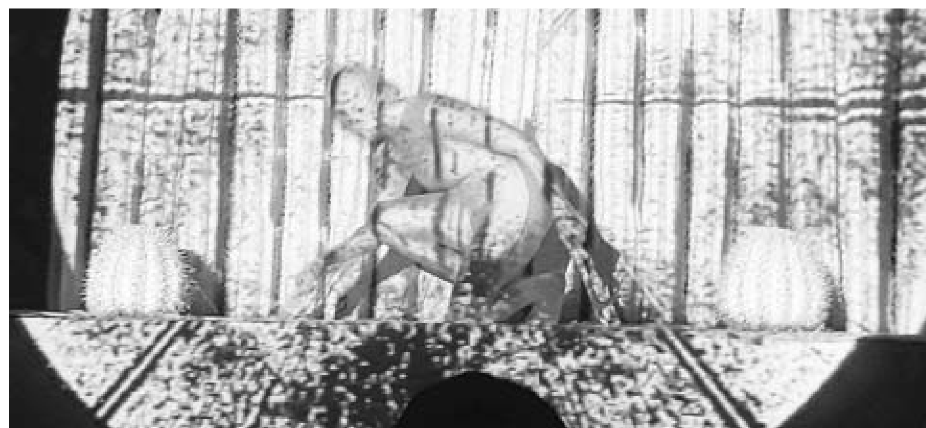
ORANJESTAD - Diabierna anochi e actuacion di Natusha Croes su obra Tactus na Cas di Cultura a tuma luga. Nos a combersa cu Maybeline Arends-Croes tocante e presentacion despues cu el a presencia esaki.

Tactus tabata un obra cu a combina diferente disciplina den un solo presentacion: poesia, video mapping, zonido di cadushi y performance. E artista mes tabata e suheto di e obra, hunto cu su elenco di cadushi y bushi cual a contribui un parti di e aspecto musical.

Despues di e show nos a papia cu un persona conoci den nos comunidad, Maybeline Arends-Croes kende tambe ta den mundo di arte. "Den trascurso di añanan ami mes como docente di musica ta mira hopi diferente show den diferente ramo di arte. Pero esaki mi a goza masha pasobra el a uza diferente medionan den combinacion y tecnologia moderno hunto cu naturalesa", sra. Arends-Croes ta conta nos.



Sra. Arends-Croes a remarca cu e parti tecnico di e presentacion tabata extenso, specificamente pasobra a uza tanto elemento hunto y den harmonia pa realisa e show. Esaki tabata encera entre otro proyeccion di video riba un podium cu cadushi riba dje, zonidonan cu a wordo graba di antemano y claro tambe zonidonan live genera pa movimentonan cu e artista tabata haci.



"E presentacion a cuminsa cu arte di palabra y ora el a caba tambe el a bin bek cu esey. Mi a hay'e hopi creativo y di berdad e ta mustra con arte nunca ta caba. Naturalmente bo tin arte tradicional pero esaki tabata algo innovativo y ami como hende grandi a aprecia esaki."

Tambe tabatin cierto elemento di improvisacion hinca den cada presentacion, segun sra. Arends-Croes. Esaki por a mira di e manera con 'e tabata reaccion cada momento riba kico su curpa ta sinti spontaneamente, p'esey bo por mira cu cada ripiticion ta diferente y unico'. Esaki el a expresa ta similar na e tono di improvisacion den Jazz.

Sra. Arends-Croes tambe a elogia e manera con sra. Croes a bira completamente parti di e escenario. "Mi tabata puntra mi mes na cierto momento ta kico e ta touch pa traha e zonido. E mesun proyeccion cu a pone tur e imagennan riba e escenario a desvia locual tabata e realidad. Bo ta pensa cu e ta mishi yen cos pero despues bo ta bin ta realisa cu cadushi y bushi so e ta touch. E tabata un fantasia cu e imagennan a crea. Porta esaki ta un mensahe cu e artista tabatin den mente".

BON DIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Sharina Henriquez(hefe di redaccion)
Cristian Soto Garcia(hefe suplente)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Esther Kiks-Martinus(redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Efraim Odor
Fabiola Cardenas
Luis Villegas

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens

Fotografo
Dino Tromp

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia24.com
Facebook: @bondianoticia



Editorial

INFRASTRUCTURA FRAGIL TA AFECTA ECONOMIA

Un tiki lamper ta causa emergencia

Nos tin cos pa drecha na Aruba. Esey sin punta dede riba gobierno saliente ni entrante. Un simpel awasero den fin di siman, cu un tiki lamper ta causa problema cu coriente y cu conexion di cable tv. Perhudica a keda tambe esunnan cu a opta pa ricibi nan señal di internet via cable, loke normalmente ta duna un señal di bon calidad. Pero si no tin conexion riba cable pasobra lamper a causa problema, no tin señal di internet ni di television.

Esaki por parce un inconveniente chikito, pero esey no ta asina, no mas. Awendia un cantidad considerabel di persona ta trahando for di cas, sea pa otro empresa o instancia, o atendiendo asunto di nan negoshi for di cas. Conexion na tur momento ta vital den esaki. Cu henter nos sistema di cable tv y di coriente coriendo pa un gran parti riba tera, ta bira dificil pa evita e tipo di accidente aki, causa pa evento di naturalesa, cu riba nan mes no ta ni asina excepcional. Al fin y al cabo, nos no ta papiando aki di un desastre natural mayor, manera un horcan cu ta menasa e islanan mas den Norte di Caribe tur aña, pa cual nan mester custumbra biba cu e tipo di menasa constante aki.

Awor, nos por pensa cu, ya cu ta de bes en cuando nos tin e problemanan aki, nos ta haci reparacion segun un problema presenta; cambia un palo di luz ranca pa un chauffeur cu tiki sanger den su alcohol, o un suceso di indole natural manera e fin di siman cu a caba di pasa aki. Pero mester por lo menos contempla e posibilidad di elimina e riesgonan di un red di cable riba tera, manera esun di coriente y di cable tv. Por mustra riba e hecho cu pa hopi aña a haci e esfuerso pa pone henter e red di telefon, cu parcialmente ta sirbi tambe di comunicacion pa internet (‘dial up’), bao tera. Tur e gastonan haci pa esey, a ser carga pa e consumidor cu ta haci uzo di e servicio di telefon/internet. Pues ora ta bisa cu ta trata di costo considerabel, nos lo bisa cu esey ta corecto, ta costo grandi pero no imposibel pa realisa.

Ademas, ta bin algo nobo acerca cu nos mester considera. Mirando pa futuro, nos ta bayendo den direccion di un structura nobo di fiber optics, cu ta encera henter un infrastructura… bao tera. Esaki ta bay atende telefon, television y internet, a lo largo haciendo tanto e infrastructura di koper di telefon/dial up, como esun di cable tv/internet obsoleto. Tin varios parti na nos isla unda e infrastructura bao tera a ser realisa caba, indicando cu nos ta na caminda caba cu e inversionnan grandi aki, loke riba su mes ta bon noticia.

Pero, lo no ta bon idea pa incorpora den e esfuersonan aki tambe e red di distribucion di coriente, haciendo esaki menos vulnerabel pa accidente di trafico como tambe pa incidente natural? Ademas di e limitacion di riesgo, e eliminacion di cable cu ta core tur caminda ta percura pa un tremendo ‘clean up’ den nos vista, dunando e isla un apariencia hopi mas agradabel y menos ‘tercer mundista’ na luga di e selva di waya cu ta colga tur caminda ainda. Y pa bolbe riba e inversionnan necesario, nos lo añadi cu nos ta papiando aki di algo cu parcialmente a cuminsa caba. Den e barionan mas reciente y ordena ya caba a bay den e direccion aki, di tin tur infrastructura bao tera. Pues pakico no amplia esaki, como un maneho integra, pa henter e isla? Naturalmente esaki ta exigi e colaboracion di tur e instancianan concerni, pa planifica y reparti tarea y inversion, pasobra e ta un esfuerso cu tur mester carga conhuntamente, pero segun e importancia y posibilidad di carga e peso di inversion.

Tambe tin un otro aspecto di planificacion. Aruba a urbanisa na un manera menos controla den e ultimo decadanan. No tabatin un intento pa trata di concentra e urbanisacion di tal manera, cu un parti mas grandi di e isla por a keda teritorio berde. Esaki tambe ta haci cu no solamente vivienda ta plama riba un gran parti di e superficie pafo di Parke Arikok, sino tambe negoshi. Esaki ta haci cu tambe di un punto di bista economico, tur servicio manera di internet, mester ta disponibel tur caminda. Y pa evita e problemanan cu nos a señala recientemente caba, cu awe ta asfalta un caminda, pa mañan otro entidad bin kibra esaki pa pasa tubo o cable, causando daño y mas gasto, ta importante pa realmente atende e asunto aki for di un punto di bista di planificacion integral. Haciendo esey, nos lo no ta na vanguardia di planificacion moderno den e mundo aki.

Na hopi pais, sigur esunnan desaroya, pa hopi decada esaki ta e manera di traha. Si nos ta serio den nos afan di modernisa nos pais, ban cuminsa tambe cu haci e trabao, reuniendo tur aspecto y interes cu cual mester tene cuenta. Otro oportunidad pa proba cu desaroyo sostenibel ta den e asuntonan aki tambe.

Barco hospital Mericano a bandona Puerto Rico



(ElNuevoDia) – Gobernador Ricardo Rosselló di Puerto Rico a anuncia diabierna pasa cu e barco di marina Mericano, specialmente ekipa pa brinda servicio medico, USNS Comfort, a sali di Puerto Rico, despues di a yega na e isla inmediatamente despues di e pasada di horcan Maria.

Su yegada tabata riba peticion di e agencia federal di maneho di emergencia, FEMA. E salida di e barco a tuma luga algun dia prome cu e anuncio di e gobernador caba.

Prome cu e salida e ultimo pacientnan a keda traslada pa centronan medico riba tera.

Te cu dia 7 di november, e barco atende 4.799 pacient durante su estadia na Puerto Rico, segun datonan suministra pa Departamento di Salud federal.

USNS Comfort tin capacidad pa 1.000 cama y por ricibi 200 pacient nobo pa dia. E ta conta cu 4 ekipo di X-ray y tin 5.000 unidad di sanger a bordo. E tin capacidad pa aloha 2.000 persona entre pacient, personal medico y tripulacion.

USNS Comfort tin e mesun nivel di atencion medico cu un hospital na tera firme, manera e centro medico naval di Portsmouth o e centro di traumatismo di Maryland na Baltimore.

E barco ta conta cu un di e instalacionnan medico mas grandi di e flota di Merca. Ademas por haci a bordo tur tipo di operacion, excepto neurocirugia.

Den e situacion cu a surgi na Puerto Rico e barco tabata capaz di reemplasa un gran parti di e capacidad di hospital riba tera, cu a keda paralisa a consecuencia di e impacto di e horcan.

Mal tempo na Colombia tambe



(ElTiempo) – E onda tropical cu a afecta Aruba den e ultimo dianan, a yega tambe na costa Caribense di Colombia. Manera e imagen aki ta mustra, Cartagena de Indias a keda bao awa despues di como cuatro ora di yobida constante.

Casi 100.000 caso di chikungunya na estado Ceara, Brasil



(G-1/Globo) – Ceara, estado na noreste di Brasil, ya tin registra 136 morto a causa di Chikungunya te cu dia 11 di november ultimo, di acuerdo cu e datonan di Secretaria di Salud di Estado (Sesa). E capital Fortaleza ta concentra e mayor cantidad di caso, incluyendo 105 morto.

E cantidad di caso confirma di e enfermedad a yega te na 99.226 na henter estado, di cual 56.641 na Fortaleza, loke ta representa 58% di e total. Mas di mita (51,2%) di e casonan di Chikungunya registra na Brasil ta na estado Ceará, segun un boletin epidemiologico di Ministerio dis Salud.

Na luna di juli tabatin ainda 41.479 caso confirma, loke den menos di cinco luna a bira casi 100.000. Na juli e estado tabata lidera e ranking nacional caba pa incidencia di e enfermedad: 462,7 caso pa cada 100.000 habitante. Brasil tabatin 80.949 caso di Chikungunya y un tasa di incidencia di 39,3 caso/100.000 habitante.

Organisacion Mundial di Salud (OMS) ta considera nivel epidemico ora un ciudad o region tin mas di 300 caso pa cada 100.000 habitante. E ciudad General Sampaio, na norte di Ceará, tin e situacion mas critico, cu 5.054,8 caso pa cada 100.000 habitante, 16,8 biaha e indice epidemico di OMS.

E enfermedad ta provoca keintura, dolor na brasa y pia y por causa un tipo di reumatismo. Di acuerdo cu specialistanan, e sintomanan por inclui ausencia di dolor, dolor modera o dolor grave. Den alrededor di 50% di caso, e sintomanan ta bira cronico.

E tipo nobo di reumatismo aki, cu tin similaridad cu artritis, di cual e causa ta parce di ta e inflamacion di brasa y pia y e infeccion di e nervionan, cu ta duna e sensacion di ta casi na soño. Aparte di esaki, ta presenta tambe hinchamento pasobra e virus ta ataca e sistema linfatico tambe.



Turismo interno di Cuba ta cay

(ElNuevoHerald) – E costa nort di Cuba ta un paraiso tropical cu durante varios decada tabata practicamente prohibi pa e Cubanonan mes. Na 2008, den e crisis severo di likides, e reformanan di Raul Castro a permiti cu pa prome biaha desde e apertura pa e turismo internacional den añanan 90, e ciudadanonan mes por a hospeda den e hotelnan den igualdad di condicion compara cu e stranheronan. Desde e tempo ey, e crecemento di e turismo nacional a resulta imparabel. Te cu aña pasa.

“Turismo nacional a cay cu mas di 90.000 bishitante na 2016, segun dato reciente di Oficina Nacional di Estadistica,” Emilio Morales, director di e grupo di e firma consultor Havana Consulting Group, cu sede na Miami, ta aclara.

E factornan cu segun Morales ta relaciona cu e caida ta fundamentalmente e aumento di prijsnan cu a tuma luga e aña anterior, como consecuencia di e incremento di turismo internacional y un cantidad mas grandi di biahe pa exterior di parti di e Cubanonan.

“Cuba a experimenta recientemente un boom di turismo Mericano, un mercado di hopi mas poder di compra cu e resto di e mercadonan cu ta manda turista pa Cuba. Segun cifra oficial, 281.706 Mericano a biaha pa Cuba na 2016,” Morales a splica.

Chile: Sebastian Piñera y Alejandro Guillier pa segundo vuelta

Den eleccion presidencial na Chile



(Emol) – Mientras no tur resultado a drenta, ta premira cu e bentaha den e resultadonan provisional di Sebastian Piñera ta asina grandi, cu probablemente e lo ta esun cu mas voto den e prome vuelta di eleccion teni ayera. Sin embargo, tambe ta obvio cu lo tin un di dos vuelta di eleccion, pa cual tabatin dos candidato fuerte den e contienda.

Alejandro Guillier y Beatriz Sanchez no tabata diferencia tanto den cantidad di voto, pero na conteo di mas di 60% di e urnanan Guillier tabata consolida un bentaha cu 22,6% di e votonan, mientras Sanchez no tabata yega mas cerca cu 20,4% di voto. Asina Guillier a keda como e contrincante cu lo enfrenta Piñera den e di dos eleccion, cu lo tuma luga dia 17 di december. Ta anticipa cu e candidato progresista Guillier lo por bay conta cu bastante apoyo di e banda di izquierda, contra e candidato conservador Piñera.

Den e encuestanan prome cu eleccion Piñera tabatin un bentaha grandi di alrededor di 35% riba su contrincante mas cerca, Alejandro Guillier, cu den encuesta tabata yega apenas na mita di esaki, 15,4% di e potencial voto. Den e resultadonan final tabata Guillier cu a mehora substancialmente cu alrededor di 7 punto di porciento, lagando cierto perspectiva positivo pa su candidatura den e segundo vuelta.



Ledezma a huy di Venezuela cu ayudo di militar

(ABC/lapatilla.com) – Despues di libera di su aresto domiciliario y huy di dictadura Chavista, e opositor a relata na ABC di Spaña con el a logra scapa di su vigilantenan, y su plannan pa sigui cu e lucha pa democracia.

Desde su detencion na februari 2015 e conocido opositor di e regimen Chavista no a papia mas cu medionan di comunicacion, algo cu e tabata custumbra haci desde su adolescencia. E lider di Alianza Bravo Pueblo a yega diasabra pasa na Madrid, den un vuelo procedente di Bogota, despues di protagonisa un fuga 'di pelicula' den cual e hunga un papel determinante ex-presidente di Colombia Andrés Pastrana. Ledezma a caba di reuni cu prome ministro Spaño Mariano Rajoy, y e lobby di e hotel Madrileño cerca di Congreso di Diputado tabata yen di familiar y amigo. E ultimonan pa yega tabata su yiunan Isabel y Vanessa y su ruman Renato, cu a bin di Italia. No tabata falta abraso y lagrima di emocion.
Ledezma a keda elegi dos biaha como alcalde di Caracas: na 2008 y na december 2013. E luna venidero e lo a conclui su periodo di mandato si e regimen di Nicolas Maduro no a detene pa un supuesto conspiracion. Su huicio despues a keda paralisa. Despues di haya sa cu autoridadnan Venezolano tabata planea su traslado pa prizon di polis politico conoci como 'la tumba', pa su firme posicion contra e dialogo entre gobierno y oposicion cu el a califica di 'parodia', el a improvisa un fuga sin laga su famia sa.

Desde cu su guardiannan a yega na su porta 7.10 di mainta di diahuebs, manera nan tabata haci tur dia pa saca e potret di control rutinario, e alcalde a pasa 22 ora di infarto pasando riba careteranan di su pais te cu el a pasa e brug internacional cu ta uni San Antonio del Tachira cu Cucuta (Colombia). El a logra pasa 30 control di guardia y polis: na 4 di nan e tabata na punto di keda descubri. A inventa un storia cu nan a ser asalta y cu nan a horta nan placa y pen. Na otro momento, el a haci henter un teatro pa haci hende kere cu nan a horta su cedula di identidad. Pa 6.30 or di diabierna mainta, na entrada di e brug internacional Simon Bolivar, su curason a casi rementa ora un muhe a identific'e. Na dies stap di libertad, e militar cu a scucha e señora, a bis'e: "Pasa y sigui cu bo lucha." Su vigilantenan na su cas no a detecta su salida te diabierna mainta pa 8.00 am, ora cu nan a bin pa nan control di rutina. Nan a rondona e embahada di Chile, pensando cu e lo a busca refugio ey, pero na e momento ey tabata homber liber caba den teritorio Colombiano.

Lider di cartel ta muri na hospital dos dia despues di aresto



(Univision) – Ciudad de Mexico- Dos dia despues di su detencion pa agentenan federal,Mariano de Jesus, 'Pata de Queso', un di e lidernan di e cartel di Los Zetas na estado Tamaulipas, a fayece na un hospital, asina autoridadnana informa na prensa.

Martiniano, di 56 aña di edad, a keda deteni dia 14 di november den un hospital na Tamaulipas, acusa di a coordina un masacre na 2010 cu a costa bida na 72 migrante na municipio San Fernando di mesun estado. Despues di e detencion su estado di salud a empeor, y a bolbe hib'e hospital.
"Despues di e detencion el a cuminsa mustra sintoma di un pancreatitis agudo y a traslada e persona pa un hospital. Aya el a fayece dia 16 di november, segun un fuente di gobierno Mexicano a confirma.
E asina yama masacre di San Fernando ta un caso ainda sin resolucion. E investigacionnan ta indica cu e 72 migrantenan a ser secuestra pa Los Zetas, pero ningun hende a paga e rescate. Posteriormente, e narcotraficantenan lo a exigi di nan pa join nan cartel, pero como cu nan a nenga, nan a mata nan.
Procuraduria General di Republica (fiscalia federal) a informa den un boletin cu Martiniano lo a enfrenta acusacion pa varios desaparicion y secuestro, entre nan di un ciudadano Mericano.
Tambe tabata acus'e di responsabilidad den e asesinato di e activista Miriam Elizabeth Rodriguez Martinez, cu a logra cu a aresta varios miembro di Los Zetas responsable pa e desaparicion y morto di su yiu.
Na inicio di 2017 y despues di cu 29 preso a huy di e prizon di Tamaulipas, Elizabeth Rodríguez a cuminsa haya menasa di morto. Dia 10 di mei, dia di Mama na Mexico, un grupo arma a caba cu su bida.

PAR: Mester a coregi Advent plus e parteranan independiente

WILLEMSTAD - Fraccion di PAR a tuma nota di e aanwijzing cu inspector di salubridad a duna Advent Ziekenhuis evitando asina cu e tres parteranan independiente, cu cooperacion di Advent, por a cambia e luga di parto di nan clientenan di Kraamkliniek pa Advent.

Segun fraccion di PAR e aanwijzing aki ta na su luga. No por ta asina cu den cuadro di e liña di maneho di gobierno pa continuamente subi e calidad di cuido en general y pa esaki gobierno a lanta y a inverti den Fundacion Duna Lus (FDL), e tres parteranan aki hunto cu Advent ta laga mira cu nan ta frustra esaki y dicidi di desvia completamente for di e liña di maneho di gobierno y haci nan mes cos pafo di tur regla. Ta bon cu inspector y su tras SVB a cay aden.

Es mas. Fraccion di PAR ta spera cu e aanwijzing aki ta fungi como un señal cla y raspa na tur actor den salubridad cu e tempo cu hende individual, instancianan di cuido of gruponan di interes por haci loke nan ke na Corsou, a pasa pa historia.

Esaki tambe ta conta pa e tres parteranan cu for di 2016 sin rason valido ta nenga redondamente di firma un simpel protocol di trabou cu FDL (Kraamkliniek) cu ta nada mas y nada menos un acuerdo cu ta salvaguardia nivel y calidad di cuido den Kraamkliniek conforme e liña di gobierno. Con por ta posibel cu



despues di a perde dos caso den corte unda huesnan imparcial a dicta cu no tin nada robes na e acuerdo di FDL, e parteranan aki ta keda persisti cu nan no ta firma e acuerdo cu FDL y haciendo esaki no solamente ta perhudica nan mes y nan carera profesional, pero tambe nan clientenan cu ta muhenan na estado cu ta cay bou di nan guia. Fraccion di PAR ta lamenta esaki profundamente.

P'esey tambe Fraccion di PAR proximamente lo dirigi un carta urgente na minister di GMN sra. Camelia-Römer pa e minister asumi su responsabilidad den e cuestion aki y stipula un ruta alternativo pa e clientenan di e tres parteranan. E clientenan aki cu defecto ta bira victima na man di nan parteranan mester tin acceso na nan dossier i nan mester sa cua escogencia di partera nan tin dado caso nan no ke duna luz na cas.

Tambe den e carta fraccion di PAR lo ke sa di minister di GMN kico esaki lo bay haci si resulta cu directiva di FDL no tin suficiente confiansa mas den e parteranan independiente y consecuentemente no ke laga nan drenta Kraamkliniek mas. Con minister e ora ey lo soru pa suficiente partera na Corsou cu si tin acceso na Kraamkliniek?

Fekoskan cu donacion pa Sint Maarten



WILLEMSTAD – E organisacion di cooperativa Fekoskan a duna un aportacion na e damnificadonan di Sint Maarten.

E organisacion a splica cu despues di horcan Irma hopi persona, incluso socionan di e cooperativanan afilia na FEKOSKAN a duna un aporte financiero of personal. Despues di un analisis y awor cu ta algun siman pasa caba, cu e horcan a pasa directiva di Fekoskan a opta pa duna un contribucion extra via Cruz Corsou.

Fekoskan a presenta un check di NAf.9.200,00 na Henkie Stomp, coordinado di Cruz Gora Corsou. E acto a tuma luga den presencia di e presidentenan di e cooperativanan afilia.
Fekoskan ta splica cu un di e principionan cooperativismo ta compromiso cu comunidad. Cooperativanan local sigur ta considera St. Maarten como un parti di e compromiso aki. Pa hopi aña (te cu 10/10/10) Fekoskan tabata e organo representativo pa cooperativismo na St. Maarten.





Presidente di Banco central Emsley Tromp liber di tur acusacion di fraude

WILLEMSTAD - Ayera Presidente di Banco Central Curaçao y Sint Maarten , a wordo declara liber di tur acusacion di fraude di declaracion di impuesto. E declaracionnan ta segun corte incorecto yena, pero no tin mucho evidencia cu sr. Tromp a haci esaki pa malo.

E abogado di sr. Tromp, Mirto Murray a bisa cu e veredicto ta bon hinca den otro y ta spera cu Ministerio Publico lo lag'e te akinan. Esaki cu specialmente na bista riba e daño di reputacion cu ya a pasa cu sr. Tromp, cu nan ningun momento su intencion tabata pa haci declaracionnan falso.

'Sin proceso politico'

E defensa di sr. Tromp, Abogado Niels van der Laan y Murray tabata kier pa OM declara e situacion inadmisibel, pa motibo cu lo tabatin un proceso politico. Segun sr. Tromp lo ta trata di un persecucion politico haci pa Hulanda. E investigacion Saffier a wordo realisa pa e Team Bestrijding Ondermijning(TBO), di cual Hulanda a pone placa disponibel pa haci esaki y e tribunal a considera esaki no ta probabel.

Ministerio Publico tabata tin un sentencia di 240 ora di servicio comunitario y a duna un sentencia di prizon condicional di 6 luna y un multa di 10 miyon di florin. Ministerio Publico ta acusa sr. Tromp di apropia e placa pa su propio beneficio for di fondonan di pensioen priva. Ministerio publico ta estima e daño pa Curaçao ta mas o menos 5.5 miyon florin.

BONDIA ARUBA

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM - 4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

SERVICIO PUBLICO
Tur trabou di carpinteria renoba kitchen cabinet hasta nos ta traha cu marble traha tur tipo di mueble
Tel. 746 0518 / 587 1855

TA BENDE
un auto marca Ford modelo Ka, standard, colo preto, aña 1996 bon condishon
Tel.565 1434

TA BENDE
un cas na Papilon di 4 camber y 2 baño pa afl.325.000,00.
Yama na
Tel. 593 6318

TA BENDE
Cas na Ruby di 2 camber / 2 baño mas fundeshi pa dos apar-ment pa afl.328.000
Tel: 593 6318

TA HUUR
Studio aptm
Pos Abao
Tel. 593 2508

TA BENDE
un haula pa lora riba su pia (halto) 275,= y un set di tubo pa colga paña di hero 200,=
Tel. 569 7787

TA HUUR
Entrante december 1 Apartment den bon condicion y bon bario pa 1 of 2 persona na Seroe Blanco 87-A
Prijs Afls. 700 + borg
Tel.566 3767

TA BENDE
Oferta special pa 1 luna
Tereno eigendom 1.400 m2 F.67 per m2 na Santa Lucia bunita bista den naturaleza
www.arubalandforsale.com

TA HUUR
Apto na Tanki Leendert full muebla Afl.1.200 + deposito awa + coriente apart
Tel. 733 3322

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida hende grandi. Nos ta hende spe-cialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 /732 2590

TA BENDE
cas situa na Socotorolaan 25
3 camber cu closet, 2 baño, sala comedor, cushina, porch, cura.
Prijs taxatie rapport Aw.278.000
Prijs pidi den man Awg. 225.000
Tel. 593 0909

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA HUUR
Apartment
camber, sala, cushina, baño.
Inclui wifi y cable. Fls.800 + 1 luna borg
Tel. 568 7779

TA HUUR
Apartment pa 1 o 2 persona 1 camber / baño/ sala/ cushina
Entrada priva Fl.750 p/m + deposit. Madiki
Tel. 593 0769/ 583

SERVICIO PUBLICO
Promocion di pestañas una a una 2 meses de garantia Fls.50
Tel: 733 4033

TA HUUR
1 studio apart. na Tanki Leendert
Prijs Awg 1000.00 p/l
Inclui awa coriente internet y cable
Borg Awg 800
Pa mas info jama
Tel.6617628

TA HUUR
Beautiful home in Balashi whit apartment per Nov. Awg 2000 + 1 month 2 baths, 3 bedrooms, 2 diningrooms, porch, patio, 2 garage, semi furnished
Tel. 592 0061

TA HUUR
Cas pa huur na Mauritstraat San Nicolas pa 1 of 2 persona Fl.600 p/m. Per 1 Nov.
Tel. 592 0061

TA HUUR
1 Studio appartment semi muebla, baño separa, excl: utilidades, area trankilo
Simeon Antonio
Cel. 594 5576

TA HUUR
Apartamento 1 dormitorio.
Todo incluido, entrada indepen-diente. Ponton
Cel. 733 4033

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

TA BENDE
un auto marca Chevrolet modelo Epica, aña 2007 aut. colo berde
Excelente condishon
Tel. 565 1434

TA BENDE
Feria di Fruta
tur diahuebs, diabierna y diasabra
Tel. 566 6295

TA HUUR
Studio Apart. full muebla
Fl.700.00 Dep.
mitar den tar. rec.
inclui awa, cable/sushi (dama)
Tel. 582 3023/593

For Sale
Hyundai Tucson 2007
Price: Afl 9.000
Engine: 4 Cylinder
Milage (km): 200000
Year: 2007
Fuel type: Gasoline
Transmission: Automatic
Tel.568 4640

SERVICIO PUBLICO
Ban yuda famia y persona nan den necesidad: paña pa mucha y grandi, muebles, comestible
Tel. 562 0743

TA HUUR
La Cabana Time Share
21 dec.- 26 dec.'17
1 bedroom, 5 nights
Tel: 583 8132 /6416 6184

TA BENDE
Conjunto de (7) dibujos del artista Jacobo Borges, todos de la década de los setenta debidamente certificados
penalver15@gmail.com
Tel. 0058 412 3937037

TA BENDE
Varios tereno propiedad na Tamarijn di vario tamaño cu caminda di klinker
Tel. 582 8080

TA BUSCA
Urgente casnan y apartment pa huur per direct nos tin cliente pa huur di biaha
Tel. 585 5054 / 563 1449

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen
Tel. 584 2489

HOUSE FOR SALE
This beautiful home
Features 3 bedr, 2 bath, kitchen fully fenced backyard, pool.
Property land $247,000
For info call 00297 594 1496
areaproperties@live.com

SERVICIO PUBLICO
Pa tur sorto di trabou di con-struccion
Tel: 564 3588

TA BENDE
Cas na Rooi Koochi
3 camber 2 baño + apartamento
Construi 469m2. Terreno propio 1484m2 $399.000- Prijs reduci
Tel. 733 1201

TA BENDE
Tereno na Moko
800 m2 Afl.65.000
Tereno na Seroe Crystal 663 m2 banda di caminda Afl.65.000
Tel. 593 2952

TA HUUR
Appartment amoblado
2 camber. Ponton
Tel. 745 0559/ 733 4033

TA BUSCA
Urgente tereno pa cumpra minimo 200 m2 den Oranjestad plaka cash
Tel. 585 5054 / 563 1449

‘Hende ta wak locual nan kier wak, tur cos ta perspectiva’



UTRECHT - Hepa Aruba! Pabien cu bo gobierno nobo! Finalmente nan a saca nos di suspenso. Min tin nada di keha yiu, e reparticion di cartera ta parce di ta uno apropia. Awo time to put the money where the mouth is. Hopi exito y forsa mi ta desea nan tur.

Ban combersa un tiki! Mi ta supone cu e audiencia di Bon Dia Aruba, ta hopi diferente na mi audiencia riba redenan social. Na Aruba, e hendenan cu ta para ami pa complementa of critica Den Mi Cabes semper ta hende di edad hopi mas halto cu mi. Mientras cu riba Instagram por ehempel, esunnan cu ta disfruta mi poesianan y pensamento ta un grupo mas hoben. Un hende cu conoce mi mas via Facebook por tin un imagen completamente diferente di mi cu esun cu ta conoce mi pa medio di Den Mi Cabes.

Manera tur luga na mundo, plataformanan social tambe tin nan codigo di conducta aunke cu e no ta wordo papia. E ta wordo asumi cu e ta common knowledge. Locual ta un hit riba Twitter no necesariamente ta bon bini riba Facebook. Hopi companianan ta kere cu Marketing riba plataformanan social ta djis comparti e mesun mensahe riba cada plataforma.
Claro cu riba social media consistencia ta lo mas importante pero bo mester sa ta strategico tambe. Decifra e mood di cada plataforma ta esencial. Awendia, periodismo mescos cu marketing ta depende sumamente hopi di social media. Bo next front page news por ta un status update away y bo tin cu keda alerta. Mientras cu esaki ta excitante e ta haci e trabao di un periodista extremadamente canson tambe pasobra no tin manera di desconecta y bo ta haya bo mes ta traha pa oranan mas largo cu necesario.
Den un manera mi ta sinti manera un brug entre the old and the new. Mi ta haya leuk cu mi ta e stem hoben pa esunnan mas grandi comprende mi generacion un poco mas miho. E berdad ta cu digital media simplemente no ta traha riba mesun manera cu corant. Personalmente mi ta biba den un dilema grandi cu mi social media. Mi ta sinti cu mi kier ta liber pa expresa mi mes pero tambe mi ta wak e como un personal CV, cu despues di tempo lo por habri porta pa mi. Consciente di cuanto hende hoben ta lesa mi cosnan, mi ta purba di ta lo mas transparente posibel. Den mi perspectiva, mi tabata crea un bon balans entre lo bon y lo malo. Specialmente tocante bida na Hulanda. Mi no kier gaña ningun hende cu e ta un Utopia mientras cu e realidad ta otro. Te ora cu hende a cuminsa duna mi feedback y mi a realisa cu e mensahe cu nan ta ricibi di mi ta diferente na mi intencion. Mi ta enfatisa hopi riba e echo cu hende tin hopi dimension y niun hende no ta un cos so. Pero boso sa kico mi hendenan? Hende ta wak cosnan manera nan kier wak nan.

Nan ta ricibi mensahenan basa riba nan propio experiencianan. E ta facil pa ignora lo malo ora bono kier sa di dje. Awendia, ta autentico ta locual mas ta wordo recompensa y admira pasobra cu social media e ta facil pa fake un bida completo. Pero bo mester ta consciente cu hende lo forma nan mesun imagen di bo sin importa con hopi empeño bo pone riba e imagen cu abo kier crea di bo mes.

Mi ta supone Beyonce nunca a para dilanti spiel y bisa “mi kier mundo henter wak manera nan Dios”. Pero ata mundo ki, adorando Queen B. She can do no wrong, Beyjesus for life. Bye.

Accidente pa falta di duna preferencia





ORANJESTAD - Diasabra pa mas o menos 2:45 di atardi polis a presenta na e crusada na altura di Alhambra pa un accident. Na e sitio polis ta constata cu ta trata di un accidente pa falta di duna preferencia cu a laga dos auto kibra. Mirando e situacion polis a pidi asistencia di ambulance pa un di e victimanan cu tabata keha di dolor fuera na curpa.

Chauffeur a reverse y dal contra auto di polis

MATIVIDIRI - Riba e caminda di Matividiri polis a para un Suzuki blanco pa un control. E oficialnan a baha for di e auto y e chauffeur di e auto Suzuki a reverse y dal contra e auto di polis. Polis a detene e chauffeur pa core bou di influencia di alcohol y e auto no tabata tin ningun documento den ordo. Polis no por a confisca e auto pa motibo cu warda di Balashi y demas wardanan ta yen.





Homber ta bula bentana di ex pareha y corta un otro homber





ORANJESTAD - Diabierna algo pasa di 11:30 di anochi polis a presenta na un adres situa na Opal pa ex pareha cu a bula bentana. Na e sitio polis ta bin compronde cu ta trata di e ex pareha di e dama cu a bula bentana y busca problema cu e habitantenan di e cas.

Durante di e problema aki e ex pareha a corta un cabayero cu a sali na defensa di e dama y bandona e sitio.

Hyundai Tucson a bolter riba caminda di Morgenster

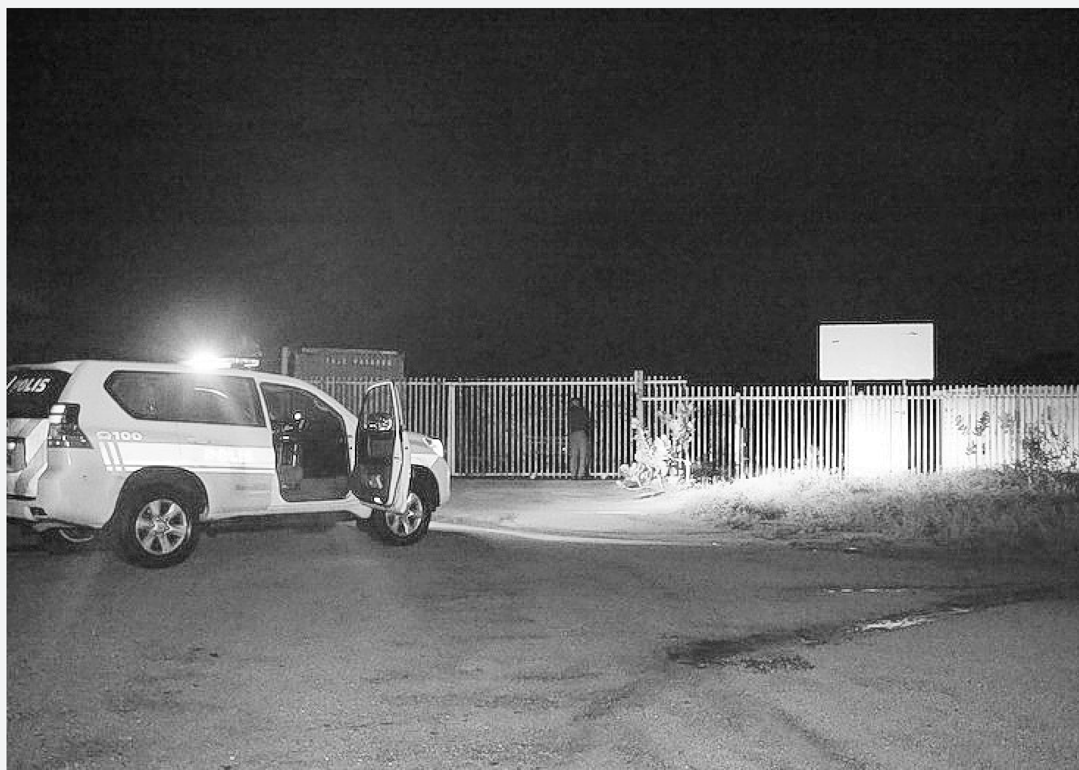




HOOIBERG - Diadomingo durante oranan di marduga polis a presenta riba caminda principal di Hooiberg a pa un auto cu a bolter. Na e sitio polis di berdad ta topa cu ta trata di Hyundai Tucson blanco cu lo mester a bolter. Mirando e situacion polis a solicita pa ambulance pa motibo cu e chauffeur tabata keha pa dolor di nek.

Polisnan a drenta accion ora alarma di Gasa International a activa

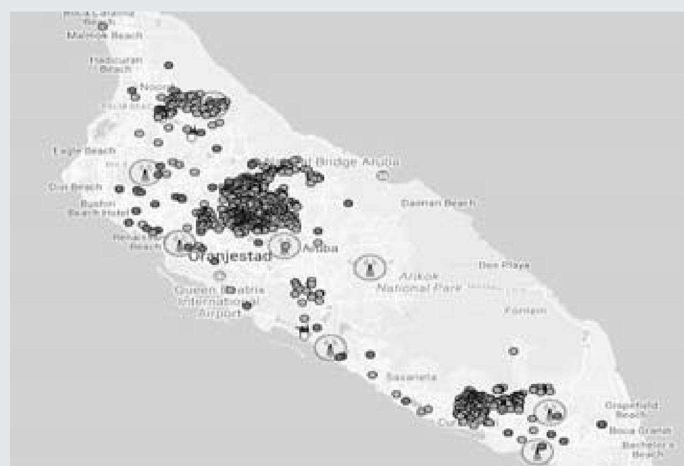
ORANJESTAD - Diadomingo pa mas o menos 1or di marduga alarma na Gasa international a activa. Polis a presenta na e sitio y a controla full e edificio parti pafo, Pero no por a drenta pa controla paden pa motibo cu tabata tin cacho y e porta di hero na candal.



Mal tempo acompaña pa lamper a laga basta districto sin coriente

ORANJESTAD - Mal tempo acompaña cu lampernan pisa a laga basta bario afecta. Aki ta unda lamper a afecta e red di coriente, e areanan mas afecta pa lamper sigur tabata, Paradera, Casibari bay noord debi tabata e area cu mas lamper a dal pisa. Parti pariba tabata Brasil, Cura Cabai y bisindario a keda sin coriente. Noord tambe tabata tin algun area y Santa Cruz pero nada grandi. Personal di Elmar a subi caya pa asina suministra coriente bek na e comunidad, asina mes cu awa tabata yobe.





Kakalaka blanco ta coba den auto di hende



SANTA CRUZ - Diadomingo durante oranan di marduga un persona a raporta na Polis cu tin un homber cobando den auto di hende pafo di Well Well bar. Na e sitio polis a bin constata cu ta trata di e conocido Kakalaka blanco. E Kia Suv tabata porta habri y e tabata coba aden y tabata tin un hende scondi ta wak tur cos. Polis a hala su atencion debidamente, y a papia cu e doño di auto pa wak si e no a haya falta di nada.

BONDIA ARUBA

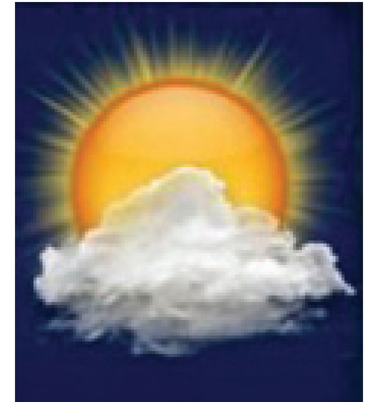
Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente te hopi nubia cu localmente un awasero
Temperatura maximo 31 grado Celsius y temperatura minimo 25 grado Celsius.
Solo lo baha awe nochi 06:11pm y lo sali mañan mainta 06:40am.

Biento:
Zwak te modera for di direccionnan entre noordoost y zuidoost; forsa 2 te 4 (7 te 30 km/ora, 4 te 16 nudo)Temporalmente variabel; forsa 1 (1 te 6 km/ora, 1 te 3 nudo)

Situacion general di tempo:
Un disturbio na diferente nivel di atmosfera situa den Caribe central, ta moviendo poco poco for di region local y lo debilita durante proximo dianan. Sinembargo, pa proximo 24 ora condicionnan atmosferico ta keda faborabel pa formacion di temporalmente mas nubia cu chens pa algun awasero. Tambe tin posibilidad pa lamper cu strena.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 2 te 4 pia



E prome baby a nace den New Bed Tower di Hospital

ORANJESTAD - Recientemente e prome baby mucha muhea nace den e New Bed Tower. E mayornan Rayza Rogers y Ernesto Baron-Lugo tabata contento cu e yegada di nan yiu Inari Emylain Baron-Lugo y na mes momento feliz cu e ta e prome baby cu a nace den Hospital su New Bed Tower. Esaki ta segun relato cu nos a haya di Hospital.



E mama Rayza Rodgers a duna di conoce cu e parto tabata uno doloroso pero bunita. Pa loke ta e camber el a gusta esaki y pasa oranan largo cu dolor sperando riba e yegada di Inari. Diahuebs pa 7:35 di mainta Inari a nace y a pisa 6.5 liber. Despues di hopi aña Rayza Rodgers a haya su di dos yiu y a duna di conoce cu e experiencia tabata hopi otro. Un di e diferencia entre e edificio bieu y nobo tabata e espacio, tambe tabatin mas cosnan pa yuda durante e parto. “Mi a gust’e y ta contento cu e cambio”, asina Rayza Rodgers a duna di conoce.

E team presente tabata hopi entusiasma y tabata uno grandi, di cual nan ta contento cu nan facilidad nobo y mas espacioso. Compara cu e cambernan di antes, e camber di e toren nobo ta mas moderno cu colornan light y esaki ta haci e mayornan mas trankil pe momento di duna luz. Den e toren nobo tin e camber unda cu e baby ta drumi cu e mama, e ta espacioso y priva y tur cos ta eynan mes. “Nos ta contento pasobra e prome baby a nace y e mayor ta super contento” asina el a duna di conoce. Pa hospital esaki ta un satisfaccion cu nan a haci un bon trabou cu e departamento di maternidad.

Gynaecoloog, dr. Frank Ho-Kang-You, tabata e dokter cu tabata presente durante e parto di baby Inari. E experiencia di dr. Ho-Kang-You di e parto den e New Bed Tower tabata increibel. Tur cos tabata nobo y hendenan tabata sa unda e cosnan tabata. E baby a nace bon y tabata un parto natural, el a duna di conoce.

Manager di Communicatie & Voorlichting, Charlaine Alexander-Huntington, a duna di conoce cu a ricibi e yamada cu e prome baby di e New Bed Tower a nace. Den e ultimo simannan a muda pa bay den e edificio nobo, di cual recientemente e departamento di emergencia y maternidad su turno a yega. Esaki ta un celebracion extra, pasobra e dia despues di a muda e prome baby a nace den e toren nobo. Hospital ta celebra baby di aña y a tuma e oportunidad aki pa celebra e nacemento di e prome baby den e toren nobo.





Kiwanis Kids Club cu instalacion di directiva y miembronan nobo

ORANJESTAD – Recientemente Kiwanis Kids Club of Prinses Amalia Basisschool (K-Kids) a instala su directiva nobo pa e aña Kiwanistico 2017-2018. E evento aki a tuma luga durante un ceremonia ameno,caminda e miembronan di K-Kids hunto cu nan mayornan, maestronan, y invitadonan a cera conoci cu e directiva nobo. Esaki ta segun e relato cu nos a ricibi di Kiwanis.

Durante e anochi special aki tambe a yama un caluroso bon bini na trinticuater(34) miembro nobo na e famia di K-Kids;kende nan ta: Gabriella Odor, Joey Krozendijk, Xiana Williams, Quiran Croes, Celine Tromp, Minowa Guerrero, Metis Delaney, Keishani Coenraad, Gian Giel, Jaydeeh Krozendijk, Luca Hart, Serena Croes, Sophie Vrolijk, Naima de Nobrega, Caleb Narain, Angelina Boekhoudt, Kiana de Cuba, Jadah Petronia, Karyme Acosta, Deevah Croes, Kyra de Lannoy, Quincy Dorff, Aidan Rosaria, Zarienne Wernet, Teomar Jr. Croes, Jordan Peterson, Salem Luzardo, Valentina Otalvaro, Mia Besaril, Niloushka Wernet, Isabella Parra, Amber Ras, Carlo Janssen y Amira Parra . Na mes momento a instala Juffrouw Rexylaine Kock como Faculty Advisor.

Lieutenant Governor di Division 26 – Eastern Canada & Caribbean District di Kiwanis, señor Giantonio Muller,a efectua e acto di Instalacion. E directiva nobo 2017-2018 ta consisti di Presidente Noa Lugo,Vice Presidente Megan van Gulick,Secretario Shantee Hernandez, Tesorero Yeshua Dabian,Sergeant at Arms Javan Abath,Director 6e Klas Quintessa Sophia, Director 5e Klas Deevah Croes,Director 4e Klas Xiana Williams. K-Kids Club Prinses Amalia Basisschool ta patrocina pa Kiwanis Club of Young Professionals Aruba.







Studiante na Hulanda, Andrew Buckley:

'Aruba a duna mi tur locual mi tabata mester, pero mi tabata kier mas'

DEN HAAG - Andrew Buckley ta studiando International Media and Entertainment na Den Haag. Ya caba den su tercer aña, e hoben ta preparando pa bay Toronto haci un internship. Den e edicion aki e ta conta Bon Dia Aruba un poco di su bida como studiante y su metanan.



E hoben ta conta " Te cu mi 20 aña ora cu ma muda bin Hulanda. Na Aruba mi a logra haal mi Mavo diploma na Mon Plaisir College. Despues mi a bay haci HAVO pero despues di un aña mi no a gusta y mi no a sinti mi confortabel ey nan. Despues di Colegio ma keda un tiki perdi den kico mi kier haci, mi opcion nan na Aruba a keda limita, paso mi no kier a bay EPI paso nan no tawata ofrece algo cu mi ta interesa den dje.Pues mi a dicidi di bay haal mi American High school Diploma na International School of Aruba. For di chikito Ingles tawata bin natural pa mi, pasobra tur cos cu mi tawata wak of scucha tawata den Ingles. Tres aña despues mi a haal mi high school diploma hunto cu mi certificado di Nederlands Havo, pa motibo cu mi no kier a perde mi Hulandes. Despues di 20 a aña riba mi isla stima mi a sinti cu Aruba a duna mi tur cos cu mi tabata mester pues mi dicidi di sigui mi estudio na Hulanda."

Estudio

Bon Dia Aruba a puntra e hoben con bin el scoge pa Media and Entertainment. Mirando cu careranan creativo no necesariamente ta wordo encurasha riba e isla. Buckley ta comenta "For di chikito mi semper tawata fascina cu television. Mi wowo nan semper tawata den e television, mi mama semper tawata keha cu mi lo daña mi wowo, pero di berdad locual cu mi tawata wak a inspira mi inmensamente. Te hasta awor mi lo por considera mi mes un persona hopi visual. For di chikito mi tawata un hende creativo y semper a busca un manera pa expresa esaki. Prome el a cuminsa cu pintura cu mi tawata pinta. Ban di mi 15 aña ora mi a cuminsa skate/longboard ta ora mi cuminsa mi fall in love cu photography y filming.



Mi tawata uza e camara pa saca cool shots di mi y di mi friends. Despues di tempo mi a cuminsa enfoca riba ta patras di e camara na luga di ta dilanti di dje. Esaki a haci cu mi a cuminsa tuma filmamento mas na serio. Mi a cuminsa traha diferente tipo di peliculanan cortico y mi a cuminsa crea mi mesun estilo artistico. Despues mi cuminsa traha pa Bamfstarz , caminda cu mi tawata traha aftermovies pa nan. Esaki a causa cu mi logra ta parti di video team pa e prome Electric Festival."

Hulanda

E hoben ta conta cu e no ta sinti mucho falta di cas, desde dia el a yega Hulanda el a keda impresiona y e sentimento ey t'ey ainda. "Aruba ta y semper lo keda mi isla stima, pero despues di tanto aña ey nan, mi cuminsa sinti mi contained from the rest of the world. Ami tawata super excited pa bin biba akinan y e excitement ey t'ey ainda. Mi ta gusta cu ki nan tin so many different things happening. E opcionnan ta endless. E tabata e cambio cu mi tabata mester. Bibando na Hulanda no ta facil, the struggle is real. Ki nan bo ta siña kico e kiermen pa ta un independent student. Bo mester siña con pa maneha bo placa, con pa organisa bo orario nan, tur cos bo tin cu haci bo so. Y esey semper ta dificil specialmente si ta bo prome biaha bibando boso. Pero ta hustamente esey mi ta Anja exciting, mi a crece y siña masha hopi mes e 3 aña nan cu mi tin na Hulanda. Cosnan cu mi nunca lo a siña na Aruba." E hoben ta subraya



Plan pa futuro

Pa conclui e Bon Dia Aruba a puntra e hoben tocante su plannan pa futuro. Aparte di finalisa su Bachelor's si e tin mas plan. E hoben ta conta cu e ta spera di por inspira hende pa medio di arte visual y laga nan realisa cu di berdad no tin limite. Tambe e lo kier lansa su mesun brand yama Buckleys Culture cual ya caba e ta traha riba dje pa medio di su instagram. Tocante bay Aruba bek y e mundo pa videographers na Aruba e ta bisa "Mi ta sinti cu Aruba ta cambiando pa tin un better environment pa esunnan cu ta haci photography of videography.

Mi ta mira cu diferente plataforma a cuminsa lanta na Aruba, cu ta duna artista di diferente ramo un oportunidad pa showcase locual cu nan por. Pero na mesun banda, pa motibo cu Aruba ta chikito y no tur industry ta strive ey nan, locual cu ami ta desea pa haci ta un tiki limita na Aruba en cuanto un bon trabao ta concerni"

KVK cu un anochi dedica pa comerciante femenino

ORANJESTAD – Recientemente a tuma luga e segundo evento di Women in Business organisa pa Camara di Comercio y Industria Aruba. E evento a tuma luga na Ventanas del Mar. Esaki tabata un bunita anochi domina pa e presencia di e ser femenino, indicando e gran interes pa siña mas di otro y asina sigui crece comercialmente.

Cu e atencion riba e hende muhe empresarial, diferente orador a bay comparti nan experiencia y di e forma aki inspira y motiva tur esunnan presente. Sandy Odor, e unico miembro femenino di Directiva di KvK a duna un caluroso bon bini na tur presente sigui pa Sonja Velthuizen, Directora di KvK y. Michelle de Groot, Directora di ATIA.

E panel di orador tabata uno hopi varia yena di experiencia.. Evelyn Wever-Croes, como keynote speaker, a inicia e anochi cu e topico di e rol di hende muhe den politica. Gerella Roberts-Vrolijk a duna un presentacion encuanto crea oportunidadnan pa hende muhe den e mercado laboral y tuma liderazgo riba diferente posicionnan importante den nos comunidad. Charisse Hoen-Daly a elabora riba e poder cu combersacion por tin riba loke bo kier logra. Lindy Croes a conta di su experiencia y con el a pusha su mes pa logra su metanan. Gina Habibe-Arendsz a splica kico bo tin cu haci pa por ta exitoso como empresario. Rosetty Eleanora a conta con pa bo ta un boss lady.. Candy Rasmijn-Reino y Sharleen Tromp a elabora riba con bo por crece ora bo traha hunto y e caminda pa bo ta conecta cu otro.

KvK kier a gradici tur e oradornan y e MC Joase-Ann van der Biest cu a contribui na e anochi exitoso aki. Palabranan di danki ta bay na e sponsornan: Tierra del Sol, Elite Productions, Connect PR, Penha, ATIA, Organik by Rexa, Refineria di Aruba, Carmen Steffens y Promotional Merchandise Aruba. Un danki tambe na Perfect Team y Aruba Trading pa nan colaboracion pa haci e di dos evento Women in Business uno exitoso.

Parti di e suma ricibi di benta di carchi lo wordo otorga na un instancia caricativo. E instancia cu lo ricibi e donacion lo wordo anuncia den dianan binidero.













Aksel Samardzic y Rodriquez ta perde contra di Cappelletti/Carli



ORANJESTAD - durante fin di siman tras di lomba den un Eagle Beach Arena completamente yena cu ambiente, atleta elite di beach tennis Aksel Samardzic Imac y su partner di Spaña, Rodriquez a enfrenta e campeonnan mundial di Italia, Cappelletti y Carli. Esaki ta segun e relato cu a wordo publica pa 297Sports.

Nos por a mira un bon prome set cu a bay cabes cabes pero aki toch e duo Cappelletti y Carli a score nan puntonan na momentonan crucial y ta gana 6 - 4. Den di dos set, e presion a aumenta riba e duo di Aruba/Spaña unda rapidamente e Italianonan a probecha y bay laga den set y finalisa e wega cu style pa e 6 - 2. Notabel ta cu Aksel no a perde ningun di su propio servicio durante di henter e partido aki.

No obstante cu a perde e partido aki, Aksel tabata super satisfecho cu su wega. Manera el a bisa nos:"Mi lo bin bek y mas miho cu nunca".



























Un total di 300 participante a participa na e careda di Coral Estate Classic

ORANJESTAD - Recientemente un grupo di coredo di Moutain Bike a biaha pa Corsou pa asina participa den e caredanan di Coral Estate Classic 2017. Un total di 150 team duo cu ta 300 coredo en total cu lo a core den e Duo extreme Curaçao 2017 ayera.

Diasabra tabata tin e prome caredanan unda Victor Uribe di Aruba a gana e categoria 12-14 . 1 buelta di 9km, Reegel Winklaar di Aruba a gana e categoria 15-16 cu tabata 3 buelta 28 km. Sigui pa Indy van Vliet di Aruba na di dos luga, Michelle van Vliet (Aruba) prome mucha muhe den e categoria aki. (28 km). Elise Bossong a sali di dos den e Categoria di damas. Sigui pa Sharina Henriquez na di 3 (ambos Aruba). Esaki ta segun e relato publica pa 297Sports.

Ayera tabata tin e duo extreme. Aki ta unda Gert van Vliet lo core cu Victor Uribe. e ruta di 55km. Cat men. Reegel Winklaar (16) ta core cu Indy van Vliet(15). Cat youngest (30-40 edad combina) 55km. Michelle van Vliet (16) ta core cu Elise Bossong(18) cat damas 55 km. Mester bisa cu e 5 hobennan aki ta forma parti di e selecion di mountain bike juvenil di Aruba Wielerbond.



Aruba Softball Bond ta organisa un clinics pa umpire cerando aña 2017

ORANJESTAD - Recientemente na Botswana Africa durante Congreso Mundial di WBSC (World Baseball and Softball Confederation) a wordo aproba un buki reglamento nobo cual lo bay ta vigente desde januari 2018 enadelante. Esaki ta segun e relato cu nos a ricibi di ASB.

Despues di casi 2 aña di trabou unda instructornan di umpire mundial den combinacion cu dirigentenan internacional a presenta un version nobo na Congreso. Un concepto cu lo cambia e rule book actual di 12 reglamento pa 6 Chapters. A tene cuenta cu hopi aspecto tratando di simplifica e rule book.

Na mes momneto Congreso a aproba diferente cambionan den reglamento . Pa rasonnan di e cambionan aki ASB anticipando aña 2018 a scoge pa organisa un clinics hunto cu un instructor internacional pa asina capacita tur bos arbitronan al respecto e cambionan aki. ASB kier invita tambe tur coachnan y manager pa asisti na e clinics aki pa asina nan tambe por ricibi informacion al respecto e cambionan aki. ASB kier stimula tambe tur clubnan miembro pa manda un persona di nan club interesa pa bira umpire dicho curso. Fechanan tentativo ta 29 y 30 november y 1 di december di 630pm pa 1030pm na Frans Figaroa. Diasabra 2 di december 5 pa 9pm riba veld durante weganan live. Pa mas informacion tuma contacto libremente cu Secretaris Pierre Croes na 5670166.

Mikel Schreuders ta kibra dos record di landamento

ORANJESTAD - Recientemente Mikel Schreuders a kibra dos record den landamento Michael Chadwick's 200 free record (1:33.64), Schreuders a landa 1:33.50 y pa despues un tempo di 1:33.24 den final.

Dos record di Mizzou Junior a wordo kibra pa e landado Arubano y na mes momento atleta Olimpico, Mikel Schreuders cu ta bishitando



University of Missouri. Esaki ta segun e relato publica pa 297Sports.

BONDIA ARUBA

Campeonato di baseball liga menor di ABBA

ORANJETSTAD - Durante fin di siman tras di lomba e tereno di Hubentud Tanki Leendert tabata yena cu mucha di tur edad unda nan a practica nan deporte preferi. Riba tur tres tereno nos a mira algun bon baseball presenta pa nos hoben peloteronan cu apenas a cuminsa cu e deporte di baseball. Esaki ta segun e relato publica pa 297Sports.

E resultadonan ta como lo siguiente:

U6
Sabana Grandi - White Sharks 10 - 16
CBN Eagles - Aruba Tigers 24 - 23

U8
Stars - Conar 13 - 13
Hammershark - White Sharks 0 - 16
Blue Marlins - Grasshoppers 18 - 8
Rockets - White Sharks 10 - 10
Hurricanes - Aruba Tigers 12 - 2

U10
CBN Eagles - Blue Marlins 4 - 5



























Inversion di 1.050.000 florin pa renoba Piscina Olimpico Rolly Bisslik

ORANJESTAD - Recientemente St. Fundacion Lotto pa Deporte a reuni cu Fundacion Facilidadnan Deportivo y Fundacion Arubiano pa Maneho di Facilidadnan Deportivo unda a anuncia e compania cu lo renoba Piscina Olimpico Rolly Bisslik. Esaki ta segun e relato cu nos a ricibi di Lotto.



E compania Crystal Pool Services N.V. a gana e bid despues di un evaluacion y a ricibi e aprobacion di ACE Engineering. E proyecto aki lo tin un balor di 1.050.000 florin y tin un duracion di 180 dia, esta 6 luna..

E renobacion ta algo urgente pasobra no solamente e localnan ta haci uzo di e piscina pero e scolnan tambe, clubnan di landamento cu ta hopi. Mas o menos 3000 mucha ta haci uzo di e piscina di Savaneta y ta necesario pe ta bon condicion. Tambe ta haci uzo di e piscina aki pa competencianan internacional. Presidente di e directiva a expresa cu pa otro aña tin e posibilidad cu Aruba lo tene e Caribbean Islands Swimming Championships (CISC), unda cu lo tin entre 200 pa 300 landado cu ta bin di exterior. Den temporada di winter, varios team y no solamente di Merca of Canada, tambe for di Europa. Pa cu esaki tin necesidad di renobacion pa Aruba y pe atletanan, pero specialmente pe scolnan.

Tim Smit hunto cu su señora ta doño di Crystal Pool Services N.V. y nan a gana e bid pa renoba e piscina y a indica cu e ekipo di e facilidad ta bieu, e ta leak y e no ta automatico. Tambe e sistema di energia no eficiente, nan no tin chemical automation y e proyecto nobo aki lo dura 90 dia pa por cambia henter e ekipo te cu e pomproom. El a sigui splica cu nan lo bay kita tur ekipo bieu y lo bay pone pompnan nobo cu ta energia eficiente computer, di cua nan lo tin mas forsa pero lo uza menos energia y asina aki lo save mas placa. Tur material lo ta nobo y esaki ta e meta di e proyecto unda lo crea un safe, energy efficient, durable y chemically benefit project den 90 dia.

Presidente di St. Fundacion Lotto pa Deporte, mr. Di-Stefano Wernet RA tabata contento cu nan por a yuda





hunto cu tur otro partner pe renobacion di e piscina di Savaneta. FLpD ta considera e proyecto aki hopi importante pa Savaneta, unda lo bay cambia bida di e piscina. E piscina aki ta uno olimpico y e atletanan cu ta destaca internacional como nacional por haci bon uzo di dje. Tambe e muchanan di scolnan y el a stimula pa bay internacional cu e piscina di Savaneta, pa asina paisnan cu tin winter por bin train aki. Por cera bon acuerdo cu e gobiernonan of federacionnan di e pais. Di-Stefano Wernet a manda palabranan di pabien pe bario di Savaneta, e directiva y e clubnan.

Rolando Rolly Bisslik, miembro di Fundacion Facilidadnan Deportivo di Aruba (FFD) a indica e renobacion di e piscina pa e atletanan di landamento ta nifica cu e tin un continuidad pa futuro. Pa dia hopi atleta ta haci uzo di e facilidad pa nan training y si nan cera e facilidad, unda e atletanan lo bay. "A base di negligencia, el a escala den e forma aki. Lamentabel pero mi ta contento cu por fin nos ta mira luz cu drechamento di e proyecto y pa futuro mucho mas lo bay bin y ta boga pa mas grandi", asina el a expresa.



Gerald Franca, Presidente di directiva di Piscina Olimpico Rolly Bislik a splica cu nan a mira e necesidad di renoba e facilidad y a bin cu WEB, cu a haci un analisis pe directiva. WEB a presenta esaki na nan y asina aki Minister Demisionario dr. Carlos Alex Schwengle hunto cu directiva a sinta cu FLpD pa mehora e servicio di piscina. A haya esaki pa motibo cu e producto di e piscina no ta bon mas y mester haci renobacion grandi. A yega na un acuerdo cu FLpD cual e fundacion lo patrocina e proyecto aki, asina Gerald Franca a expresa.

BONDIA ARUBA

'Awa den biña' di Rosabelle Illes

Un poesia dedica na Prome Minister Evelyn Wever-Croes



ORANJESTAD: Un momento hopi bunita durante e celebracion di instalacion di nos gobierno diabierna ultimo, tabata ora cu e poeta Rosabelle Illesa presenta un poesia dedica na nos Prome Minister Evelyn Wever-Croes. Esaki ta segun e relato cu nos a ricibi.

'Awa den biña', un poesia dirigi na nos prome dama Prome Minister ilustrando su capacidad pa lidera y keda calmo den tempestad pa tuma e miho decisionnan y resalta. Pero tambe un poesia cu ta encurasha cada hende muhe di nos pais pa kere den imaginacion sin limite.

'Awa den biña'
Pa: RosabelleIlles

Mi tin un leve sospecho cu bo ta bay haya hopi contra tempo
Pero mirando e sapato cu bo a bisti tur tempo,
Ta kico lo a bin facil pa bo?
Un poema dedica na bo persona.
Ay, mesora, skirbie den un ora
Pero n' ta asina asina cos ta bay
Cu bo mi no por uza metafora
Cu bo mi tin e responsabilidad di dirigi mi mes cu e mesun claridad
cu bo a expresa fei prome biaha cu bo a tira awa den biña
cu e mesun firmesa cu cual bo a enfrenta fronteranan anticua
"Ken tawata bo ehempel?", mi ta puntra mi mes
Bo no a lanta den un mundo cu poder balansa entre e ser masculino y e ser femenino
pues, ki mishi abo kere den bo mes capacidad pa lidera?
Di unda bo a sali cu tanto calma asina dilanti tempestad?
Yuda bo a saca e curashi di acepta retonan desconoci?
En corto: Ken bo ta kere bo ta?
Abo, mi kier stop di yama bo "bo", bosa?
Mi ta desea di yama bo algo otro
Algo cu lo marca historia



Algo cu lo sacudi tur mucha muhe cu ta kere cu imaginacion tin limite
Un representacion di poder mara na compasion,
cu no lo maneha e orguyo Arubiano, sino dirigie!
Algo cu lo para como un simbolo di e energia femenino
cu lo fungi como e ehempel di tuma decision cu amor
Algo cu lo transforma curason den e compa sin dispensabel cu semper e tawata
Abo mi kier yama algo manera Su Excelencia
Algo manera Prome Minister di Pais Aruba
Algo manera Señora
Algo manera Meester
Algo manera Evelyna Wever-Croes
Si, esey ta zona bon:
Su Excelencia Prome Minister di pais Aruba meester Evelyna Wever-Croes

Muchanan a yama Sinterklaas y Zwarte Piet bon bini



ORANJESTAD - Ayera mainta e dia spera a yega na momento cu e barco di Sinterklaas a hancra na waf. Muchanan tabata contento di a mira Sinterklaas hunto cu su Pietnan, kendenan a saluda tur mucha. Desde 10:00 di mainta hopi mucha a drenta waf pa asina warda e barco di Sinterklaas yega, unda cu nan a ricibie cu canticanan di bon bini. Esaki ta segun e relato cu nos a ricibi di Aruba Bank.

Riba e ruta hopi mucha tabata para na banda y tabata saluda Sinterklaas y e Pietnan, kendenan tabata pasa parti mangel pe muchanan. Tambe e Pietnan tabata saca potret cu tur hende y tabata haci show durante e ruta. Tambe Sinterklaas tabata acompaña pa brommernan di Harley Davidson te na Plaza Betico Croes.



E fiesta a sigui na Plaza Betico Croes, unda cu tabatin diferente actividad pa muchanan. Riba plaza tabatin presentacion di canto y baile di diferente grupo hubenil y infantil.
Tambe e muchanan a disfruta di e kids corner, unda cu tabatin Dino Jump, Carrousel, pintamento di cara, tentnan di dushi cuminda y refresco y hopi mas. E Pietnan a entretene e muchanan unda cu a canta y baila cu nan. Hopi mucha a saca potret cu Sinterklaas y Zwarte Pietnan.







Marlon Sneek(AVP):

'Gobierno di bisa loke bo ta haci y no haci loke bo ta bisa'

ORANJESTAD - Sin duda ta na su luga pa felicita gobierno nobo di pais Aruba, cu diabierna atardi a huramenta dilanti di gobernador y caminda nan lo tin e tarea y responsabilidad grandi di sigui cu transformacion y progreso di pais Aruba logra den ocho aña pa dos gobierno di AVP, pero na mes momento haci realidad tur loke a priminti pueblo di Aruba durante di campaña electoral.



Esaki miembro di fraccion di AVP den parlamento, Marlon Sneek ta mustra dunando indicacion cu ya caba prome cu a huramenta y mesora despues, ya caba Gabinete Wever Croes a faya di duna contenido na su grito di campaña, esta di bisa loke bo ta haci, y haci loke bo ta bisa.

"Ora cu tuma nota di e formacion di e gobierno di MEP aki, nos tin cu tuma nota cu no solamente Prome Minister Wever Croes no a duna contenido pa su lema politico, pero simplemente a pone esaki un banda pa asina e por a bira Minister Presidente.
Durante ultimo siman e lider di MEP a manda mensahe bon cla pa partidonan POR y RED bisando cu e lidernan politico aki cu no ta compronde e concepto di 7 minister, nan busca otro forma di goberna ya cu pa partido MEP, aki ta bisa loke bo ta haci y haci loke bo ta bisa.
Sinembargo ya pueblo por a mira cu no ta 7 minister a huramenta pero 8 minister y aki caba a faya den su promesanan firme cu pueblo.

Pa colmo pueblo henter y mundo politico a keda altamente sorprendi ora cu e ministerio di Salubridad, a cay bou di minister Dangui Oduber ya cu practicamente e no tin ningun clase di experticio riba e tereno aki y a confirma cu dr Vallejo kende a haya basta voto riba lista di MEP, pa motibo cu no a lag'e drenta den parlamento, lo bira e consehero principal di Dangui riba e tereno aki.

En realidad dr Vallego ta e minister di Salubridad sin cartera pero lo wordo paga e salario di minister como consehero y aki ta bolbe ripara cu Aruba a haya un Prome Minister den persona di Evelyne Wever Croes, un lider cu ta insisti pa bisa loke e ta haci pero no ta haci loke e ta bisa, parlamentario Sneek a trece dilanti.

Guillfred Besaril(MEP):

'Pa prome bes presidencia di Parlamento ta den man di dos funcionario policial'



ORANJESTAD - Diabierna dia 17 di november 2017 tabata un dia masha particular pa pais Aruba. No solamente a yama bon bini na Gabinete Wever-Croes 1 pero na mes momento su mainta un otro momento realmente historico pa nos pais a tuma luga na momento cu e presidencia di su parlamento, cual ta e organo mas halto den nos Constitucion, a keda den man di dos funcionario policial.

Manera ta conoci desde cu parlamento nobo a wordo instala despues di eleccion di 27 di oktober ultimo, Guillfred Besaril a wordo eligi como presidente di parlamento. Den corto tempo ya sr. Besaril a dirigi varios reunion importante pa Aruba, esaki den un forma respetuoso y elocuente, poniendo respet mutuo na prome luga.
Ta pa prome bes den historia di Aruba cu un persona di profesion di agente policial ta keda scogi den e posicion di Presidente di Aruba su parlamento. Diabierna cu a pasa a toca turno na Alan Howell, kende tambe a fungi como polis den Cuerpo Policial di Aruba, na marca historia na momento di a keda escogi como presidente suplente di parlamento Arubano.

"Pabien Cuerpo Policial di Aruba, masha danki pa e formacion profesional cu tanto mi persona como Honorabel Miembro di parlamento, sr. Howell a ricibi for di e organisacion policial Arubano", sr. Besaril a declara na prensa diabierna ultimo. Pa termina presidente saliente di parlamento a desea su sucesor sr. Howell tur clase di exito, tanto como parlamentario como e presidente suplente di parlamento di Aruba.

Fraccion MEP:

'Un gobernacion serio, transparente y integro cu lo traha na bienestar di e pais aki'

ORANJESTAD - Durante e trayectorio largo di 46 aña di MEP na varios ocasion nos partido a asumi mandato gubernamental, sea nos so of den coalicion cu otro partido(nan) politico. Pa loke ta e gobernacion insular tempo cu Aruba tabata forma parti di Antias Hulandes, MEP a goberna su so na 1975, 1979 y 1983 y den coalicion di gobierno central na 1973, 1979 y 1982.



Y desde cu Aruba a haya su Status Aparte na 1986, MEP na 1989 y 1993 a forma un coalicion cu e partidonan PPA y ADN y despues na 2001 pa prome biaha como pais den Reino Hulandes MEP a haya e mayoria absoluto pa drenta gobierno su so. Esaki a wordo ripiti na 2005 caminda MEP a bolbe drenta gobernacion su so. Awor ta asina leu cu diabierna ultimo partido MEP a bolbe drenta gobierno hunto cu e partidonan POR y RED y cu esaki MEP a cumpli cu deseo di pueblo pa forma un coalicion pa goberna e pais aki. Filosofia di MEP semper ta Vox Populi Vox Dei. Sin duda cu esaki ta demostra e solidez di nos partido cu pa mas di 46 aña ta sirbiendo bienestar di nos pais, sea como partido den gobierno of den oposicion. Y hecho ta cu MEP semper a percura pa stabilidad den gobernacion, cual ta instrumental den henter e desaroyo di nos pais y specialmente e inversionistanan.

Reconocemento na e ser femenino

Otro factor importante cu ta pone MEP resalta como partido ta cu na dos ocasion MEP a marca historia den politica Arubano pa loke ta e envolvimento di e ser femenino den gobernacion di e pais aki. Asina na 1979 pa prome biaha un dama a logra bira diputado di Teritorio Insular di Aruba y esey tabata Grace Heronimo-Bareño (dfm). Y diabierna ultimo e prome dama cu a logra di bira Minister President di Aruba ta Evelyn Wever-Croes. Sin duda cu nos di MEP ta sumamente orguyoso di nos lider sra. Wever-Croes, kende den apenas 6 aña di liderazgo di MEP ta logra ocupa un puesto asina honorabel di minister president di pais Aruba. Siguramente e puesto aki e no a logra sin mas, pero esaki a bay cu hopi dedicacion, sacrificio y perseverancia y caminda su enfoke principal a bay na e



ser humano cu mester ta central den henter e desaroyo di e pais aki.

Nos di MEP ta convenci cu Prome Minister Wever-Croes hunto cu e otro ministronan lo bay haci un tremendo trabao y cu e gobierno cu e ta lidera lo goberna 4 aña plus den forma satisfactorio pa henter nos pueblo y caminda a base di union lo bolbe trece ordo, respet, transparencia y integridad den e pais aki. Pabien Aruba cu boso gobierno nobo, Gabinete Wever-Croes!

Melvin Tromp (AVP):

'Premier Wever Croes cu cartera di refineria pa fiesta di compinchi por cuminsa'

ORANJESTAD- "Cu hopi asombro mi persona a tuma nota cu prome ministro Wever Croes a tuma e encargo pa bay asumi responsabilidad di refineria mientras cu partido MEP y su persona lo a duna hopi elogio y reconoce trabaonan di Glenbert Croes, no obstante cu nos di AVP semper a desmenti esaki

Fresco den mi memoria nos por corda con sra. Wever Croes despues di hiba hopi critica y lansando mentiranan fofo pa loke ta e refineria y vota contra di e posibel reapertura di CITGO pero como lider di partido MEP a dirigi un carta pa ex prome minister Eman pidiendo pa reconsidera su persona pa por haya participacion na e desaroyonan cu tin di haber cu e refineria, pueblo mester sa cu esaki tabata mas bien pa haya informacion con pa yega cerca di esunnan encarga cu CITGO pa por yega na negoshinan briyante

Awe tin campañadonan y sostenedonan di MEP cu ta hopi malcontento pa e forma con a kita e cartera aki for di awe minister Glenbert Croes pa e por bay saca probechonan via di e figura di Papa. Pa e motibonan ey awe figuranan cu a pleister nan mes cu MEP ta vocifera cu a wordo demostra cu den MEP burico ta traha pa cabay come

Segun informacionnan clave ta indica cu ya caba hopi hende di minister Glenbert Croes a cuminsa prepara pa bay vocifera nan mes cu no lo bay acepta niun fechoria dor di ningun compinchi y mas pio ta menciona bufete di abogacia di Croes Wever Tchong y mi persona kier spierta tur hende cu nos lo vigila hopi di cerca kico lo bay ta e rol di Irius Crius den esaki

Conclusion den henter esaki ta cu interes personal y di famia y tambe cierto compinchinan ta mustrando cu esaki mas bien ta mas muestra di cu e rol di e prome ministro actual ta pa ta hopi cerca di e proyectonan di refineria y exploracion di gas y posibel otro productonan petrolero y e rol di RDA den henter esaki," Melvin Tromp di AVP ta mustra.





Minister Dangui Oduber a presenta na clausura di e evento di beach tennis

ORANJESTAD - Den fin di siman tawata tin e clausura di e evento di beach tennis. Un evento internacional di beach tennis cu ta wordo organisa pa promotornan local.

Segun un relato emiti pa minister Dangui Oduber, e evento internacional aki ta di nuebe edicion cu ta wordo organisa na Aruba y e ta un evento cu ta wordo reconoci pa ITF. E evento a conta cu mas di 1300 participante di rond mundo. E ta e evento deportivo mas grandi organisa na Aruba y eventonan asina sigur ta conta cu sosten di minister di salubridad turismo y deporte.

E relato ta sigui bisa cu tawata un honor pa minister di deporte tey presente na e magno evento aki y sigur kier a felicita e organisadonan y participantenan di e evento aki pa organisa un evento deportivo di e calidad sumamente halto.

“Un evento hopi profesional y un evento hopi profesional y un evento cu ta contribui positivamente na nos deporte y tambe na nos turismo.”

Minister Dangui Oduber kier a gradici tambe tur e sponsornan local pa kere den evento aki y pa duna un contribucion. “Nos ta convenci cu otro aña e evento aki lo bira uno aun mas grandi”, e la termina bisando.







Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



I am Alpha and Omega,
the beginning and the ending,
said the Lord, which is, and which was,
and which is to come, the Almighty.
Rev. 1:8

It is with sorrow and pain that we announce the passing of:

Johanna Francisca Kelly Croes Mandela Nixxon Reagan NOT Bush Obama Gario

Better known as: “Antonia”
*16-06-1936 - †15-11-2017

Date and place of celebration will be held saturday november 25, 2017
from 7 to 9 pm at Aurora Funeral Home.
Cremation will take place in family union.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



Lo E seka tur lágrima for di nan wowo, I morto lo no eksisti mas: lo no tin nada di rou, nada di yoramento, nada di dolo mas, pasobra tur kos di antes a pasa bai.
Rev. 21:4

Tristo, pero agredecido na nos Dios, pa tur locual el a significá pa nos, nos ta anuncia fayecimento di :

Edgardo A. A. Wolfschoon

Mihor conoci como “Wolf”
*12-11-1950 - †12-11-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di :

Chini Tse Mora

*19-10-1977 - †12-11-2017

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar diaranson 22 di November 2017 na Aurora Funeral Home di 2’or pa 4’or di atardi, despues saliendo pa Sanatana central na Sabana Basora.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

A bay sosega den brasa di Señor

Carolina Ridderstap

Mihor conoci como: “Ina”
*18-09-1945 - †12-11-2017

Su yiu: †Michel Ridderstap

Na nomber di su:
Rumannan: Ernestina Ridderstap
Reymundo Ridderstap
Cuña: Lucia Ridderstap
Sobrino stima: Lino Lopez

Demas sobrino y sobrinanan, prima y primonan

Amiga y amigonan, bisiña y conocirnan
Su ayudante: Rosa Dañe-Wever

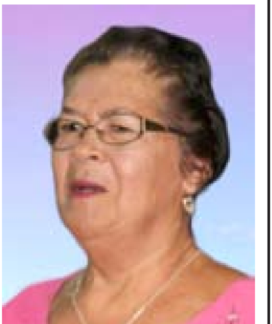
Famia: Ridderstap, Ras, Lopez, Croes, Wernet, Maduro, Koolman, Vrolijk, Henriquez, De Mey, Solognier

Ta invita pa e acto di entiero cu lo ta dialuna 20 di november na Royal Funeral Home di 2’or pa 4’or di atardi, después lo Sali pa Santana catolico na Sta. Cruz.

Disculpa si den nos tristeza por a lubida un of otro famia.

No ta ricibi condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:

Ana Maria de Cuba

*26-07-1944 - +18-11-2017
Acto di entiero lo wordo anuncia despues.





"Señor ta mi wardador mi
no tin falta di nada
Den cunucu di yerbe berde
eta pone mi sosega.
Eta hibami na awa trankil
Pa mi bolbe haya forsa".
Salmo: 23

Tristo pero agradecido
pa tur locual el a significa
pa nos, nos ta anuncia
fayecimento di nos casa, tata,
suegro y welo :

Mr. Ing. Ferdinand Baptist

Mihor conoci como Fred
Ridder In De Orde Van Oranje Nassau
23 Okt 1933 – 15 Nov 2017

Casa; Anna Sophia Baptist Wever
Yuinan; Rhonda y Jose Decanha Baptist
Nico y Lidy Baptist Jansen
Nietonan ; Joanne De Canha
Natasha De Canha na Hulanda
Maike Baptist na Hulanda
Eva Baptist na Hulanda
Jort Baptist na Hulanda

Rumannan: Arie y Riet Baptist Na Hulanda
Nico y Sandra Baptist Van Burken y yuinan na Hulanda
†Loes y Wijnand Van De Brink Baptist y yui na Hulanda

Cuña Y Swa: †Federico Wever y yuinan
†Lidia Wever
Christina y †Guiseppe Bellanca Wever y yuinan na Venezuela
Elvia Y Charles Ponson Wever y yuinan
†Adriaan Wever y yui
†Henry Wever
Albert y Erica Wever Wagner
†Randolph Wever y yui
Maria Goretti Wever y yuinan na Spanja

Amiga(o)nan di cas; Paul y Deta Denters
Rosa Kelly
Ayudantenan di cas; Andrea, Isabel y Chislen, Dominga

Su amigonan di Mercurius Voetbal Club, Ex Colleganan di Kadaster, Ex Colleganan di Orde Van Advocaten
Primo- y Primanan, Sobrino- Y Sobrinonan, Conocirnan y Bisiñanan
Demas Famia y Amigonan; Baptist, Wever, De Canha, Jansen, Van Burken, Van De Brink, Bellanca, Ponson, Wagner,
Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diaranzon 22 november 2017 for di 2'or pa 4'or di atardi na Royal Funeral Home despues lo sali pa santana central Sabana Basora.
Adres pa condolencia : Royal Funeral Home, diamars 21 november 2017 for di 7'or pa 9'or di anochi.
Despues di entiero no ta recibi bishita na cas.

Embes di flor of krans lo tin un box disonibel pa un donashon pa edmund harms foundation.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir





"Señor ta mi wardador, mi'n
tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e
ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena pero
conforme cu boluntad
di Dios,nos ta anuncia
fayesemento di, nos mama,
wela, tanta, suegra y amiga stima:

Aura Martinus-Ridderstaat

Mihor conosi como: Wauw
*5 september 1939 ~ †14 november 2017

Na nomber di su:
Esposo: Willemfridus (Boeboei) Martinus

Yiunan: Helena Martinus y Moises Jops
Jozef y Cynthia Martinus
Shamila Martinus

Nieto(a) nan: †Rawlin Silvania
Jurvin Silvania y Marjolein Klunder
Kevin Wilford
Latisha Martinus
Naomi Martinus
Ghislaine Hernandez
Maurick Martinus

Ruman nan: †Petra Leest
†Olga Maduro
Norman [Buchi] Ridderstaat
Lucia Ridderstaat y Demetrio Christiaans
Rafael [Fai] Ridderstaat
†Felis [Ichi] Ridderstaat
Rosa y Sonny Martina
Palmira Ridderstaat

Iha nan: Gladys y esposo y yiu nan
Christina Loopstok y esposo y yiunan

Su Swa y Cuñanan na Bonaire, subrino (a) nan, primo (a)nan, comer y comper nan, amistad y conocirnan y bisiña nan di Dakota y Tanki Flip.

Demás famia nan: Martinus, Ridderstaat, Stuart, Silvania, Wilford, Hernandez, Jops, Leest, Maduro, Christiaans, Martina, Kelly, Albertsz, Rasmijn, Tromp, Boezem, Craane, Albertus, Janga, Anthony, DeAnda, Sintiago, Figaroa, Trimon, Ras, Jacobs, Geerman, Brete, Kwidama, Leonard, Loopstok, Frias, Faro, Lacle, Webb, Gomez, Yrausquin, Gavida, Quandus, Giel, Bermudez, Kock, Arias, Wever, Ridderstap, Thiel, Sapuano, Winklaar, Diaz, Croes, Emers, Schermer, Frans, Finies.

Nos disculpa si nos a lubida algun famia den nos tristesa.

Un gradisimento di curazon na Cas di cuido Los Años Dorados: Luz, Heidi y otro empleado nan.

Acto di entiero lo tuma Diamars, 21 november 2017, for di 2or pa 4or na Misa Santa Anna, na Noord, después ta sali pa santana catolico di Noord.

Adres di condolencia lo tuma lugar dialuna, 20 november 2017, for di 7or pa 9or di anochi na Royal Funeral Home.

Nos ta lamenta cu después di entiero nos no ta risibi bishita di condolencia na cas.





"God is voor ons een veilige schuilplaats, een betrouwbare hulp in nood. Daarom vrezen wij niet, al verplaatst de aarde en wankelen de bergen in de dieptste zee." Psalm 46: 2-3

Groot was zijn liefde,
Groot het verdriet
Mooi de herinneringen
Die hij achterliet

Na een kortstondig ziekbed is van ons heengegaan onze lieve vader, grootvader, broer, oom en vriend

Derryck Henk Snoijl

17 augustus 1953 - 14 november 2017

Dochter: Deirdre Snoijl & Pierre Rafini

Kleinkinderen: Khloë Rafini
Sophie-Belle Rafini

Als kleinkinderen: Paula Rafini
Caitlin Rafini

Ex-echtgenote: Ingrid Kuiperdal & Andy Centeno

Zus/ broers: Liddy Doelahasori
Utley & Shirley Snoijl
†Cleo & Jenny Snoijl
†Steve Snoijl
Prim & Sharmila Gopal

Nichtjes/ neefjes: Bianca, Danissa, Sharon, Demian, Stephanie, Guilliano,
Shannon, Shailesh en Yashvir

Vrienden: Walther & Yolanda Bourne
en familie
Eric Abdul
Ben & Paula

Familie Kuiperdal, Rafini, De Reuver, Schutte, Cid de Rivera, Reeberg, Bourne, Rodriguez, Geerman, Riley en overige familie en vrienden.

Gelegenheid tot condoleren op maandag 20 november 2017 van 19:00 – 21:00 uur bij Aurora Funeral Home.

Er is ook gelegenheid tot afscheid nemen op dinsdag 21 november 2017 tussen 9:00 – 10:00 uur bij Aurora Funeral Home. De crematieceremonie vindt plaats om 10:00 uur.

Na de teraardestelling liever geen rouwbeklag aan huis.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 19 Nov 2017 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 2042
2832
3612
6019
BIG 4
Sorteo # 2042
5800
1OFF
Sorteo # 98
6739
ZODIAC
Sorteo # 2042
8611
Piscis

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	575.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
	05-06-11-15-30
Sorteo # 4242	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	65.000,-
5 x Match 4	
88 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	390.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA / MEGA PLUS: **Afl. 520.000,-**

Bo cadena di number di suerte **Alexander** ta presenta resultado di awe

	18 november 2017		19 november 2017
DIARIO	*1482-2150-3315*	DIARIO	*8325-3392-6449*
	18 november 2017		**19 november 2017**
SUPER 4	*7568*	SUPER 4	*6429*

19 november 2017

Sto. Domingo *4954 -6397-9761*

18 november 2017		19 november 2017	
SMARTPLAY	*CLOSED*	*SMARTPLAY*	*CLOSED*
DAILY	*CLOSED*	*DAILY*	*CLOSED*
FLAMINGO	*0331-3256-0170*	*FLAMINGO*	*6936-5952-1405*



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 18 Nov 2017 Anochi,Corecion

CATOCHI
Sorteo # 6335
0219
1853
5697
BIG 4
Sorteo # 5379
7070
1OFF
Sorteo # 84
6219
ZODIAC
Sorteo # 4138
8129
Sagitario
KORSOU
Sorteo # 1893
7149
1199
1862

LOTTO 5	
	05-06-09-10-35
Sorteo # 1847	Joker 23 Letter C
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	575.000,-
10 x Match 4	
242 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
	09-16-21-22-28
Sorteo # 4241	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	64.000,-
4 x Match 4	
92 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	390.000,-
0 x Afl. 500,00	
80 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA / MEGA PLUS: **Afl. 520.000,-**



Aries

E tono di awe ta di solucion y areglo. Tin cierto persona cu no ta cumbini bo mantene den bo lista di amistad. Dirigi bo atencion na personanan cu realmente ta balora Number: 2, 19, 41 y 42.



Tauro

Bo Ta atrae na bo bida tur loke cu bo por proyecta cu bo mente. Corda semper cu nos ta atrae na nos bida loke nos ta pensa. E influencia di Venus, ta crea un cuadra intenso den bo intimidad. Number: 31, 38, 40 y 51.



Geminis

Lo bo haci compras cu lo duna hopi resultado. E influencia di Mercurio, lo faborece papiamento entre abo y e otro persona cu ta interesa bo hopi. Number: 30, 37, 39 y 50.



Cancer

Lo bay tin encuentronan atractivo yena di pasion. Si bo ta separa, lo bo haya un noticia di reconciliacion oportuno. Bida ta poniendo bo den circunstancianan special, caminda lo bo tuma cierto decisionnan. Number: 29, 36, 38 y 49.



Leo

Bo ta mira frutanan concreto y lo bo sinti bo mes anima pa sigui dilanti. Esaki ta e ciclo di realisacion, logro y areglonan asina ta animo, Leo, aunke cu cosnan ta mustra cu cierto cosnan no ta bon. Number: 28, 35, 37 y 48.



Virgo

Lo bo soluciona rapidamente e cuestion ey cu ta preocupa bo. Si den dianan pasado bo a haya bo mes envolvi den circunstancianan cu a crea cierto estado di desekilibrio sentimental, tur esey lo keda supera. Number: 27, 34, 36 y 47.



Libra

Lo bo ta cla na momento di duna bon contesta. Lo bay surgi e recuperacion di e harmonia perdi of cu tabata na peliger. Tur cos lo wordo bon soluciona. Number: 26, 33, 35 y 46.



Scorpio

Bo pensamento interno lo ta den un grado hopi halto. Evita expone bo mes innecesariamente na scenarionan social instabil. Un persona poco educa por crea situacionnan social bergonsoso. Number: 25, 32, 34 y 45.



Sagitario

Loke tabata scondi lo sali na cla. Lo bo disfruta na plenitud loke ta yegando na e momentonan aki na bo bida. Lo bo bay compronde miho loke ta pasa rond di bo. Number: 22, 30, 33 y 44.



Capricornio

Tin situacionnan nobo dentro di bo bida amoroso. E transito di luna ta envolve bo cu un carisma di basilando y fuerte cu ta inspira pa tin intimidad den tur momento. Number: 21, 29, 32 y 41.



Aquario

Pronto lo bo ta haciendo algo cu ta agrada bo. Lo bo disfruta total di loke surgi, ya cu e tono cu ta envolve bo signo, ta di buskeda, diversion y cosnan nobo. Number: 20, 28, 31 y 40.



Pisces

Bo inteligencia y calma lo yuda bo resolve problemanan. Lo bo ta recogiendo loke bo a sembra y finalmente bo esfuersonan lo duna resultado. Number: 13, 18, 47 y 51.



FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com



Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Dr. G. Croes	Dr. Giel
Tel. 588 9660	Tel. 584 5155

Botica na warda

Oranjestad:	San Nicolas
Del Pueblo Tel. 582 1253	Aloe Tel. 584 4606

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule november 2017

SUN	12	*FREEWINDS - Dept.*	****	23.45	E
MON	13	AIDADIVA	08.00	18.00	C
		NORWEGIAN JADE	07.00	17.00	B
TUE	14	BRITANNIA	07.00	18.00	C
		CORAL PRINCESS	06.00	12.30	B
WED	15	ADVENTURE OF THE SEAS	07.15	23.00	C
		ROTTERDAM	06.30	15.00	B
		FREEWINDS	06.00	****	E
THU	16	CARNIVAL CONQUEST	08.00	16.00	C
FRI	17	EUROPA 2	08.00	17.00	C
SAT	18	ZUIDERDAM	13.00	23.00	C
SUN	19	*FREEWINDS - Dept.*	****	23.45	E

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 11/17/2017



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.37	1.39	1.41
CHF	179.40	180.12	180.92
GBP	2.28	2.33	2.39
JPY	156.73	158.17	159.75
EUR	208.17	210.07	212.19
DKK	27.25	27.97	28.77
NOK	20.61	21.33	22.13
SEK	20.11	20.83	21.63

For amounts up to Afl. 100,000

Anochi Informativo di e programa FS y IE na Unidad Hospitalidad y Turismo di Colegio EPI

ORANJESTAD - Management team di Unidad Hospitalitad y Turismo di Colegio EPI ta invita tur mayor y/of voogd di tur studiante di FS y IE pa anochinan di informacion. Esaki ta pa asina repasa hunto cu e mentornan e resultado di studiantenan te cu aworaki pa e Fall Semester 2017.

E anochinan di informacion ta organisa como lo siguiente:

Diamars – 21 di November 2017: 2nd & 3rd year FS & IE Programs (FS 3-2/3-3 & IE3-2/3-3)

- 5:30 - 6:00 p.m. – Yegada y Bon Bini na EPI H&T – Epilicious Restaurant
- 6:00 – 8:00 p.m. – Meeting cu Mentornan:
  - FS 3-2 A – Oficina di mentor J. De Nobrega
  - FS 3-2 B – Lokaal HT 01 (mentor P. Henriquez)
  - FS 3-2 C – Lokaal HT03 (mentor L. Kelly)
  - FS 3-2 D – Oficina di mentor S. Martinus
  - FS 3-2 E – Oficina di mentor S. Martinus
  - FS 3-3 A – Lokaal RT 01 (mentor R. Geerman)
  - FS 3-3 B – Oficina di mentor Z. Kelly
  - FS 3-3 C – BM'er Meeting Room (mentor S. O'Connor)
  - FS 3-3 D – BM'er Meeting Room (mentor S. O'Connor)
  - IE 3-2 A – Lokaal RT 02 (mentor O. Steba)
  - IE 3-2 B – Lokaal RT 02 (mentor O. Steba)
  - IE 3-3 A – Lokaal RT 03 (mentor C. Cilie)
  - IE 3-3 B – Lokaal RT 03 (mentor A. Leest)
  - IE 3-3 C – Lokaal RT 04 (mentor R. Lesire)

Diaranzon – 22 di November, 2017: 1st year FS & IE Programs (FS 3-1 & IE3-1)

- 5:30 - 6:00 p.m. – Yegada y Bon Bini na EPI H&T – Epilicious Restaurant
- 6:00 – 8:00 p.m. – Meeting cu Mentornan:
  - FS 3-1 A – Lokaal HT01 (mentor S. Milliard)
  - FS 3-1 B – Oficina di mentor S. Regales
  - FS 3-1 C – Lokaal HT03 (mentor J. Emerenciana)
  - FS 3-1 D – Oficina di mentor O. Briesen
  - FS 3-1 E – Lokaal RT01 (mentor A. Ramos)
  - IE 3-1 A – Lokaal RT02 (mentor Z. Flemming)
  - IE 3-1 B – Lokaal RT02 (mentor Z. Flemming)

Presencia di mayornan y/of voogd y tambe di nos studiantenan ta altamente aprecia. Si por tin cualkier pregunta no duda den tuma contact cu e unit directamente na 5258781.

E baby, peuter y kleuter den nan contexto

ORANJESTAD - Infant Mental Health (IMH) ta bay over e tereno profesional multidisciplinario di estudio, practica y maneho , cu ta dirigi su mes riba drecha y haci e competencia social y emocional di mucha chikito (9 luna te cu 6 aña) mas grandi .

Estudio riba tereno di genetica, ciencia di cerebro, desaroyo di mucha y psicopatologia di desaroyo, a mustra den delaster decenia, cu babynan y muchanan hopi chikito ta sernan competente. Nan ta dispone di e capacidad pa experencia emocionnan, pa regula y expresa, pa tin interaccion y relacion intimo cu otro hende(mama, tata, famia, comunidad y cultura).
E desaroyo di e capacidadnan aki ta prognostica un desaroyo social y emocional sano di e baby/chikitin. (Zero to Three, 2001). E estudionan aki ta mustra cu e experencianan tempran den bida ta hopi importante pa e desaroyo di e mucha den un fase mas laat. Tambe nan ta enfatisa e influencia di e relacion/interaccionnan di mayor - yiu (cuidado-mucha) ,unda e experencianan aki ta tuma lugar.
Durante e di tres (3) charla riba e topico interesante aki, duna dor di RINO Amsterdam, ta pone enfasis riba e contexto di e chikitin pa su desaroyo. Nos kier pone atencion riba e mayor –den-desaroyo, e famia-den-desaroyo y e contexto relacional di amigo, famia menos cerca, bisiña, coleganan etc. Esaki lo nos haci entre otro a base di fragmentonan di film, den combinacion cu teoria tocante e topico y discusion cu e publico. Nos ta invita bo tambe pa comparti e anochi aki bo conocemento y experencia, dor di participa na un quiz interactivo.

Nos ta invitaboso tur riba :
Dia : diaranzon 29 di November 2017
Ora : 19.00-21.00
Lugar : MFA Paradera
Entrada: gratis
Charla brinda door : Bernadette Spallek y Alet Meurs (docente IMH RINO A'dam)

Les di Karate na Playa Pabao

ORANJESTAD – Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta anuncia cu lo cuminsa cu lesnan di karate den nan Centro.

E lesnan ta cuminsa diamars 21 di november pa 5.30 pm. E lesnan na Centro di Bario Playa Pabao ta pa muchanan entre 4 y 12 aña. Manera ya menciona e lesnan ta cuminsa diamars 21 di november y ta tuma luga riba diamars y diahuebs di 5.30 pm pa 6.30 pm.

Ta cobra e suma di 50 florin pa luna, pues mayornan esaki ta un bon oportunidad pa boso yiu(nan) practica e deporte di karate.

Ya for di 5'or ta tuma inscripcion. Na comienso di otro aña lo evalua pa cuminsa cu lesnan pa hobennan mas grandi cu 12 aña.

Departamento di Impuesto cu servicio di pago na DIMAS

ORANJESTAD – Cu e meta pa mehora y haci servicio na cliente mas eficiente, Departamento di Impuesto y DIMAS ta anuncia cu entrante dialuna 20 di november 2017 ta habri un servicio di caha den nan oficina na Paardenbaaistraat 11. E servicio di caha aki ta solamente pa e clientenan di DIMAS.

E clientenan di DIMAS lo no mester bay mas na e oficina di Departamento di Impuesto na Camacuri, un oficina di MFA of otro oficina di gobierno den districto, pa por haci pago adelanta pa e diferente productonan y servicionan di DIMAS.

Entrante dialuna, 20 di november, tur cliente di DIMAS lo tin e oportunidad pa por haci pago na e oficina di DIMAS menciona prome cu atende nan cita pa un servicio of producto.
Departamento di Impuesto lo tin un bali den e sala di espera di DIMAS, unda lo brinda servicio di caha y asina facilita tur cliente di DIMAS cu tin mester di haci pago manera di:
- Gastonan administrativo (retributies)
- Gastonan pa permiso (leges)
- E suma di deposito (waarborgsom)

E pagonan lo por wordo efectua unicamente cu tarheta di debito. Pues, lo no ta posibel pa paga cu placa efectivo. E orario di servicio di caha di Departamento di Impuesto ubica na DIMAS ta: 07.45 – 11.30 y 13.15 – 15.30.
Pagonan pa producto y servicio di DIMAS na e oficina principal di Departamento di Impuesto lo no ta posibel mas entrante dialuna 20 di november. Ta mantene un periodo di transicion te fin di december 2017, durante cual ainda lo ta posibel pa e clientenan efectua pago na Departamento di Impuesto ubica na un MFA of un oficina di gobierno den districto. E intencion ta cu entrante di luna di januari 2018, lo e cliente lo por efectua tur pago solamente na DIMAS (of via DIMAS su online portal).

Colaboracion pa bin cu solucion den maneho di sushi

Caribbean Waste Collective kier conecta islanan ABC mas

ORANJESTAD - Diabierna ultimo durante Green Aruba Conference Bon Dia a papia cu un organisacion cu ta purbando pa trece mas colaboracion y conscientisacion entre islanan ABC riba tereno di maneho di sushi: Caribbean Waste Collective.



Nephtalie Demei, kende ta traha como PR pa Caribbean Waste Collective ta splica cu nan como un organisacion ta para riba e conscientisacion y colaboracion pa loke ta trata waste management riba e islanan ruman Aruba, Boneiro y Corsou. Pa yega na miho colaboracion y comprension entre e 3 islanan e organisacion ta papia cu diferente stakeholders den e area di waste management. Tanto di e parti oficial manera gobierno, Serlimar y Selikor como organisacionnan chikito cu ideanan grandi manera Plastic Beach Party.

E enfoke di e organisacion ta pa pone mas enfoke riba organisacionnan cu ta purbando di recicla of bin na maneranan innovativo con pa anda cu waste management. Pero mas aleu e organisacion tambe lo kier yuda efectua polisanan mas integra entre e 3 islanan pa asina bin na un maneho di sushi mas comprensivo.

"Un ehempel ta si bo tin un organisacion cu ta recicla glas na Boneiro y bo tin un organisacion cu ta recicla plastic na Aruba, nos kier pa e organisacionnan aki haya mas actividad entre e islanan. Pues e compania cu ta procesa glas na Boneiro ta haya glas manda for di Aruba y Corsou. Pa esaki mester por ehempel baha e gastonan di transporte entre e islanan."

Esaki tambe por contribui segun sra. Demei pa e organisacionnan mas chikito sigui existi. Hopi biaha e tipo di startups aki ta cuminsa cu nan proyectonan pero nan no ta haya suficiente clientela pa por sigui.

E organisacion ta conecta e organisacionnan cu kier haci reciclahe of otro actividad relaciona cu waste management cu esnan cu ta produci e sushi. Un ehempel di un proyecto cu nan a traha riba dje tabata entre Curacao Liqueur y Limpi Curacao. E compania cu ta traha productonan alcoholico ta produci 450 mil cup di plastic pa aña. "Esey ta hopi plastic cu ta bay perdi. Nos a papia cu Limpi Curacao cual ta un organisacion chikito di un pareha local y conhuntamente cu e compania di licor nos ta mirando pa cambia e tipo di plastic cu ta wordo uza pa e cupnan."

E rason pa cambia e tipo di plastic sra. Demei a splica ta pasobra nan no por recicla e cupnan cu ta wordo tira afo manera nan ta, pasobra e plastic cu ta wordo uza ta mucho dificil pa recicla.

Di e manera aki por mira segun sra. Demei cu te hasta cambionan chikito cu por bin den procesonan di produccion por haci un impacto grandi. P'esey sra. Demei ta enfatisa cu e organisacion tambe ta purba conscientisa publico 'pasobra nos mester bira mas consciente riba e efecto cu plastic tin riba nos lama'.

Sra. Demei a enfatisa cu tur plastic cu wordo tira afo, specialmente si ta papia di un isla, ta drenta den lama. Ora cu e plastic drenta lama pisca ta come esaki y esaki despues ta bira parti di e cuminda cu nos ta come. Sinembargo e plastic tambe ta wordo disolvi den particulanan fini cu ta flota den lama, manera sra. Demei a mustra nos (den potret).





Mayor: 'Fiesta di mucha bo no mester kibra'





ORANJESTAD - Ayera mainta por a nota decenas di hende na yegada di Sinterklaas na Waf di Oranjestad. Varios tabata e comentarionan cu e tradicion na Aruba no ta discrimina.

A pesar di e tempo cu e fin di siman aki a trece basta awa cu ne, ayera mainta decenas di hende a bay celebra yegada di Sinterklaas manera tradicion. Tabata tin musica, ambiente y hopi mangel cu e pietnan a parti na e muchanan. E ambiente tabata uno festivo manera semper, cu pietnan bailando, muchanan hariendo, y algun mayornan menasando nan yiu pa hiba Spaña. Un mayor por ehempel a bisa un piet cu su yiu no ta gusta drumi trempan. E piet a cana bay cu e mucha pero no a hink'e den saco. Nos a puntra e mayor su opinion riba henter e asunto cu ta reinando na Hulanda ainda riba e protesta



contra e festival aki. E mayor ta bisa cu esaki ta un festival cu tur mucha a lanta cu ne. "Fiesta di mucha bo no mester kibra," el a bisa Bon Dia.

Racismo

Otro mayornan cu nos a acerca durante e parada tambe tabata di opinion cu e ta un fiesta di mucha cu bo mester lag'e na pas. Riba nos pagina di Facebook, Bon Dia 24 Aruba, nos por a tuma nota tambe di varios comentario pro y contra. Hendenan cu por ehempel a comenta cu tin un homber blanco riba un cabay bisando su esclavonan kico pa haci, pues e ta un festival racista. Otronan a comenta cu esunnan cu kier keha riba tradicionnan cu ta andando prome cu nan a nace, mester djis no bay y laga e muchanan disfruta na pas. "Mi ta sigur tin tanto otro tragedianan den bo pueblo cu bo por para pe," un persona a comenta. Na Europa varios grupo di hende a cuminsa lanta mas pisa contra e tradicion di pietnan cu caranan preto pinta. Segun nltimes.nl, algun bus yena cu manifestantenan a wordo para por medio di un grupo di 35 persona cu tabata staciona riba e caretera pafo di Heerenveen, Friesland, diasabra pasa. E manifestantenan tabata na caminda pa e yegada oficial di Sinterklaas na Dokkum, 50km leu for di unda nan a haya aprobacion pa marcha contra e festival. "Tabata tin mas o menos 30 homber blanco y hende muhe tambe cu a sali for di nan vehiculo y cuminsa bati riba bentana di nos busnan," un di e manifestantenan a bisa, categorisando e situacion como uno espantoso.

"Zwarte Piet ta mustra con extremo hende Hulandes por bira ora cu bo purba critica racismo of sociedad Hulandes. Locual a pasa ta refleha e punto aki," el a nota. Sin embargo na Aruba varios hende ta expresa cu nan no ta mira nada racista di e festival aki, pues ta parce di ta un discusion cu lo keda bini bek anualmente.









PABIEN ARUBA CU
GABINETE WEVER CROES

Prome Minister **Evelyn Wever-Croes**
Vice Prome Minister **Otmar Oduber**

Sra. Mr. Evelyna Wever-Croes
Ministerio di Asunto General, Integridad, Energia, Innovacion y Organisacion Gubernamental

Sra. Mr. Xiomara Ruiz-Maduro
Ministerio di Finansas, Asunto Economico y Cultura

Dhr. Glenbert Croes
Ministerio di Asunto Social y Labor

Dhr. Danguillaume Oduber
Ministerio di Turismo, Salubridad y Deporte

Dhr. Chris Romero
Ministerio di Transporte, Comunicacion y Sector Primario

Dhr. Otmar Oduber
Ministerio di Infrastructura y Medio Ambiente

Dhr. Mr. Andin Bikker
Ministerio di Husticia y Inmigracion

Dhr. Armando Lampe
Ministerio di Enseñansa, Sciencia y Desaroyo Sostenibel